

r

rā, ae., sw. M. (n): Vw.: s. rā-h-a

rab-b-ian, ae., sw. V. (2): nhd. rasen; I.: Lw. lat. rabiere; E.: s. lat. rabiere, V., toll sein (V.), wüten; idg. *rab^h-?, V., wüten, rasen?, Pokorny 852; L.: Hh 251

rac-a (1), ae., sw. M. (n): nhd. Rechen (M.), Harke; E.: germ. *rekō-, *rekōn, *reka-, *rekan, sw. M. (n), Rechen (M.), Hacke (F.) (2); s. idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 251

***ra-c-a** (2), ae., sw. M. (n): Vw.: s. *wre-c-a

rac-c-a, ae., sw. M. (n): nhd. Mastring zur Befestigung der Raa; Hw.: s. rac-ent-e; E.: s. germ. *rakkō-, *rakkōn?, *rakka-, *rakkan?, sw. M. (n), Band (N.); vgl. idg. *rek-, *reg-, V., binden?, Pokorny 863; L.: Hh 251

rac-ent-e, ae., sw. F. (n): nhd. Kette (F.) (1), Fessel (F.) (1); ÜG.: lat. catena Gl; Hw.: s. rac-en-teag; E.: germ. *rakentō-, *rakentōn?, Sb., Fessel (F.) (1); vgl. idg. *rek-, *reg-, V., binden?, Pokorny 863; L.: Hh 251

rac-en-téa-g, *rac-en-t-téa-g, ae., st. F. (ō): nhd. Kette (F.) (1), Fessel (F.) (1); Hw.: s. rac-ent-e; E.: s. rac-ent-e, téa-g (1); L.: Hh 251

***rac-en-t-téa-g**, ae., st. F. (ō): Vw.: s. rac-en-téa-g

rac-ian, ae., sw. V. (2): nhd. herrschen, leiten, gehen, eilen, sich bewegen; Hw.: s. rac-u (1); E.: germ. *rakōn?, sw. V., Richtung nehmen, laufen; s. idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 251

rac-u (1), ae., st. F. (ō): nhd. Lauf, Flussbett, Erklärung, Bemerkung, Erzählung, Bericht; ÜG.: lat. explanatio, expositio; Vw.: s. rih-t-, s-t-réa-m-; E.: germ. *rakō (1), st. F. (ō), Auswicklung, Erzählung; germ. *rakō (3), st. F. (ō), Richtung, Spur; s. idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 251

rac-u (2), ræc-e, ae., st. F. (ō): nhd. Rechen (M.), Harke; ÜG.: lat. rastrum Gl; E.: germ. *rakō (2), st. F. (ō), Rechen (M.), Harke; idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 251

rād (1), ae., st. F. (ō): nhd. Ritt, Reiten, Zug, Reise, Straße, Musik; Vw.: s. bran-d-, *eoh-, hran-, hweo-g-l-, s-t-réa-m-, þun-or-; Hw.: s. rīd-an; vgl. got. raida*, an. reið, afries. *rēd (1), as. *reda?, ahd. reita (1); E.: germ. *raido, st. F. (ō), Reiten, Wagen, Fahrt, r-Rune; s. idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861; L.: Hh 252, Hall/Meritt 276a, Lehnert 168a

***rā-d** (2), ae., st. N. (a): nhd. Rechnung, Berechnung; Vw.: s. ge-; E.: s. rā-d (3); L.: Hh 252, Hall/Meritt 276a, Lehnert 168a

***rā-d** (3), ae., Adj.: nhd. bedingt, weise, klug, geschickt; Vw.: s. ge-; E.: germ. *rēda-, *rēdaz, *rēda-, *rēdaz, Adj., -mutig, ratend, überlegend, klug, geschickt; s. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorny 853; vgl. idg. *rē- (1), *rē-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Hh 252, Hall/Meritt 276a, Lehnert 168a

rad-e, rāp-e, ae., Adj.: nhd. Adv.: nhd. schnell; Hw.: s. rād; E.: germ. *raþa-, *raþaz, Adj., leicht, schnell; s. idg. *ret-, V., laufen, rollen, Pokorny 866; L.: Hh 252

raDEL-od, ae., Adj.: nhd. von einer Eiche?; E.: ?; L.: Hh 252

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- *rā-d-ian**, ae., sw. V. (1?): nhd. rechnen mit, anordnen, zur Rechenschaft ziehen; Vw.: s. ge-; Hw.: s. *rā-d (2); vgl. an. reiða (2), afries. rādia (1), ahd. *reiten?; E.: germ. *raidjan, sw. V., bereitmachen, ordnen; s. idg. *rēid^h-, V., zählen, ordnen, Pokorny 60?; idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorny 860?; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861?; L.: Hh 252
- *rā-d-od**, ae., Adj.: Vw.: s. ge-; Hw.: s. *rā-d (3); E.: s. *rā-d-ian; L.: Hh 252
- rad-o-r**, ae., st. M. (a): Vw.: s. rod-o-r
- radr-e**, ae., Sb.: nhd. ?; ÜG.: lat. bovestra Gl; E.: ?; L.: Hh 252
- rā-dumb-l-a**, ae., sw. M. (n): Vw.: s. rā-r-a-dumb-l-a
- rāc-an**, ae., sw. V. (1): nhd. ausstrecken, reichen, anbieten, bringen, geben, gewähren, sich erstrecken; ÜG.: lat. extendere Gl, inicere Gl, offerre Gl, pertinere Gl, porrigere Gl; Vw.: s. ge-, tō-; Hw.: vgl. afries. rēka (2), ahd. reihhen* (1); E.: germ. *raikjan, sw. V., reichen, ausstrecken; idg. *reik-?, V., Sb., sich recken, wackeln, Stange, Latte, Pokorny 862?; s. idg. *rei- (5), V., stützen, Pokorny 860; L.: Hh 252, Hall/Meritt 276a, Lehnert 168b
- ræc-c**, ae., M.: nhd. Hühnerhund; E.: unbekannter Herkunft, oder zu germ. *brakkō-, *brakkōn, *brakka-, *brakkan, sw. M. (n), Bracke, Spürhund; vgl. idg. *bhreg- (1), V., brechen, krachen, Pokorny 165; L.: Hh 252
- ræc-e**, ae., sw. F. (n): Vw.: s. rac-u (2)
- ræc-ed**, st. M. (a), st. N. (a): Vw.: s. hli-n-, rēc-ed
- ræc-ing**, ae., st. F. (ō): nhd. Anbieten; ÜG.: lat. extensio Gl, porrectio Gl; Hw.: vgl. afries. rēkinge; E.: s. ræc-an; L.: Hall/Meritt 276b
- ræd**, ræþ, ae., Adj.: nhd. schnell, lebhaft, geschickt; Vw.: s. fré-a-; Hw.: s. rad-e; E.: germ. *raþa- (1), *raþaz, Adj., leicht, schnell; s. idg. *ret-, V., laufen, rollen, Pokorny 866; L.: Hh 252
- ræ-d** (1), rē-d, ae., st. M. (a): nhd. Rat, Beratung, Entschluss, Plan (M.) (2), Beschluss, Befehl, Weisheit, Vernunft, Sinn, Gewinn, Nutzen, Wohltat, Glück, Hilfe, Macht; Vw.: s. ā-, un-, -bor-a, -fæst, -gief-a, -léa-s; Hw.: s. ræ-d-an (1); vgl. got. *rēþs, afries. rēd (1), anfrk. rād, as. rād, ahd. rāt; E.: germ. *rēdi-, *rēdiz, *rædi-, *rædiz, st. M. (i), Rat, Hilfe; germ. *rēda-, *rēdaz, *ræda-, *rædaz, st. M. (a), Rat; vgl. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorny 853; idg. *rē- (1), *rē-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Hh 252, Hall/Meritt 276b, Lehnert 168b
- ræ-d** (2), ae., st. N. (a): nhd. Lesung, Lektion; Hw.: s. ræ-d-an (1); E.: germ. *rēda-, *rēdam, *ræda-, *rædam, st. N. (a), Rat; s. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorny 853; vgl. idg. *rē- (1), *rē-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Hh 252
- *ræd** (3), ae., st. N. (a): Vw.: s. dæg-, *rēd
- *ræ-d** (4), ae., Part. Präs.=Adj.: Vw.: s. ā-, hwæ-t-; E.: s. ræ-d (1); L.: Hall/Meritt 23b
- ræ-d-an** (1), rē-d-an, ae., st. V. (7)=red. V. (1): nhd. raten, beraten (V.), überreden, planen, beschließen, regieren, sorgen für, bringen, besitzen, vermuten, vorbedeuten, lesen (V.) (1), erklären, lernen; ÜG.: lat. lectitare Gl, legere Gl; Vw.: s. ā-, be-, for-, ge-; Hw.: s. ræd (1), ræd (2); vgl. got. *rēdan, an. rāða, afries. rēda (1), as. rādan, ahd. rātan (1); E.: germ. *rēdan, *rædan, st. V., raten; idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorny 853; s. idg. *rē- (1), *rē-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; vgl. idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Hh 252, Hall/Meritt 276b, Lehnert 169a

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- *rād-an** (2), ae., sw. V. (1): nhd. ordnen, helfen; Vw.: s. éf-t-, ge-; E.: germ. *rajdjan, sw. V., bereitmachen, ordnen; s. idg. *rēid^h-, V., zählen, ordnen, Pokorný 60?; idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorný 860?; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorný 861?; L.: Hh 252
- rād-bor-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Ratgeber, Berater; ÜG.: lat. iurisperitus; E.: s. rād (1), *bor-a (2); L.: Hall/Meritt 276b
- *rād-e** (1), ae., sw. F. (n): Vw.: s. cwiel-d-e-; Hw.: s. rād (1)?, rād?; E.: s. rād (1)?; L.: Hh 252
- *rād-e** (2), ae., st. N. (ja): nhd. Rüstung, Schmuck, Behang; Vw.: s. ge-, seg-l-ge-; Hw.: s. rād-an (2); E.: germ. *rajdja-, *rajdjam, st. N. (a), Gerät; s. idg. *rēid^h-, V., zählen, ordnen, Pokorný 60?; idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorný 860?; idg. *reid^hi-?, Adj., bereit, leicht, Pokorný 861?; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorný 861; L.: Hh 252
- rād-e** (3), ae., sw. F. (n): nhd. Lesung; Vw.: s. bōc-; Hw.: s. rād-an (1), rād-o; E.: s. rād-an (1); L.: Hh 252
- rād-e** (4), ae., N.: nhd. Plan (M.) (2), Rat, Entwurf; Hw.: s. rād-an (1); E.: germ. *rēda-, *rēdam, *rēda-, *rēdam, st. N. (a), Rat; s. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorný 853; vgl. idg. *rē- (1), *rē-, V., berechnen, zählen, Pokorný 853, 59; idg. *ar- (1), *hēr-, V., fügen, passen, Pokorný 55; L.: Hh 253
- *rād-e** (5), ae., Adj.: nhd. bereit, fertig; Vw.: s. ge-; Hw.: vgl. got. *raiþs, an. reidðr (2), afries. rēd (2), ahd. *reiti (1)?; E.: germ. *raida-, *raidaz, *rajdja-, *rajdjaz, Adj., bereit, geordnet; s. idg. *rēid^h-, V., zählen, ordnen, Pokorný 60?; idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorný 860?; idg. *reid^hi-?, Adj., bereit, leicht, Pokorný 861?; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorný 861?; L.: Hh 253
- *rād-e** (6), ae., Adj.: nhd. rätig, ...mutig; Vw.: s. ā-n-, éa-þ-, ge-, twi-, un-ge-, wiþer-, wiþ-; Hw.: s. rād-an (1); E.: germ. *rēdi-, *rēdiz, *rēdi-, *rēdiz, Adj., -mutig, ratend, überlegend; germ. *rēda-, *rēdaz, *rēda-, *rēdaz, Adj., -mutig, ratend, überlegend; s. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorný 853; vgl. idg. *rē- (1), *rē-, V., berechnen, zählen, Pokorný 853, 59; idg. *ar- (1), *hēr-, V., fügen, passen, Pokorný 55; L.: Hh 253
- rād-e** (7), ae., Sb.: nhd. Reiterei; Hw.: s. rad (1); E.: germ. *raido, st. F. (ō), Reiten, Wagen, Fahrt, r-Rune; s. idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorný 861; L.: Hh 424
- rād-els**, ae., st. M. (a), F.: nhd. Rätsel, Betrachtung, Besprechung, Einbildung, Vermutung, Erklärung; Hw.: s. rād-an (1); E.: germ. *rēdislja-, *rēdisljam, *rēdislja-, *rēdisljam, st. N. (a), Rätsel; s. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorný 853; vgl. idg. *rē- (1), *rē-, V., berechnen, zählen, Pokorný 853, 59; idg. *ar- (1), *hēr-, V., fügen, passen, Pokorný 55; L.: Hh 253
- rād-en**, rē-d-en, ae., st. F. (jō): nhd. Bedingung, Bestimmung, Festsetzung, Regel, Regierung, Schätzung; ÜG.: lat. condicio Gl, pactio Gl, taxatio Gl; Vw.: s. cam-p-, fol-c-, ge-fēr-, hī-w-, hū-s-, med-u-, sin-, þeo-d-, weo-r-ol-d-, wīg-; Hw.: s. rād-an (1); E.: s. rād-an (1); L.: Hh 253, Hall/Meritt 276b, Lehnert 169a
- rād-ere**, ae., st. M. (ja): nhd. Leser, Lehrer, Scholar; E.: s. rād-an (1); L.: Hall/Meritt 276b, Lehnert 169a
- rād-fæst**, rād-fest, ae., Adj.: nhd. entschieden, entschlossen, weise, überlegt; E.: s. rād (1), fæst; L.: Hall/Meritt 277a, Lehnert 169a, Obst/Schleburg 320a
- rād-fest**, ae., Adj.: Vw.: s. rād-fæst
- rād-geof-a**, ae., sw. M. (n): Vw.: s. rād-gief-a

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

rā-d-gief-a, rā-d-geof-a, rā-d-gyf-a, ae., sw. M. (n): nhd. Ratgeber, Konsul; Hw.: vgl. afries. rēdjeva, as. rādgevo*, ahd. rātgebo; E.: s. rā-d (1), gief-a; L.: Hall/Meritt 277a

rā-d-gyf-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. rā-d-gief-a

rād-ic, rēd-ic, ae., st. M. (a): nhd. Rettich; Hw.: vgl. as. rēdih*, rēdich*, rēdik*, rādih*, ahd. ratih, retih*; E.: germ. *radik-, M., Rettich; s. lat. rādīx, F., Wurzel; idg. *uerād-, *urād-, *ūrēd-, Sb., Zweig, Rute, Wurzel, Pokorny 1167; L.: Hh 253

rād-ing, ae., st. F. (ō): nhd. Lesen, Lesung, Lektion, Erzählung; Vw.: s. bōc-; E.: s. rād-an (1); L.: Hall/Meritt 277a, Obst/Schleburg 320a

rād-inn, ae., st. F. (ō?): Vw.: s. rād-isn

rād-isn, rād-inn, ae., st. F. (ō?): nhd. Dolde; ÜG.: lat. (pactio) Gl; E.: s. germ. *rēdwō-, *rēdwōn, *rēdwa-, *rēdwan, *rādwō-, *rādwōn, *rādwa-, *rādwan, Sb., Rade; vgl. idg. *roto-, *roth₂o-, Sb., Rad, Pokorny 866; idg. *ret-, V., laufen, rollen, Pokorny 866; L.: Hh 253

***rād-l-an**, ae., Sb. Pl.: Vw.: s. ge-; E.: s. rād-e (4); L.: Hh 253

rād-léa-s, ae., Adj.: nhd. »ratlos«, schlecht beraten, unklug, hilflos; Hw.: vgl. ahd. rātlōs*, afries. rēdlās; E.: s. rād (1), léa-s (1); L.: Hall/Meritt 277a

rād-lic, ae., Adj.: nhd. ratsam, nützlich, weise; Vw.: s. un-; Hw.: vgl. afries. rēdelik; E.: s. rād (1), -lic (3); L.: Hall/Meritt 277a

rād-līc-e, ae., Adv.: nhd. ratsam, nützlich, weise; Vw.: s. un-; E.: s. rād-lic; L.: Hall/Meritt 277a

***rād-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. *rād-nēs-s

***rād-nēs-s**, *rād-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ā-n-; E.: s. *rād-e (6), -nēs-s; L.: Hall/Meritt 22b

rād-o, ae., F.: nhd. Lesung; ÜG.: lat. lectio Gl; Hw.: s. rād-e (3); E.: s. rād-an (1); L.: Hh 253

***rāf**, ae., Sb.: Vw.: s. ge-; E.: s. rēf-s-an; L.: Hh 253

***rāf-an**, ae., sw. V.: nhd. einhüllen; Vw.: s. ā-; Hw.: s. rā-f-ian; E.: germ. *raibōn, sw. V., wickeln?; s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei-(1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 253

r-æfn-an?, ae., sw. V.: nhd. ausführen, vollenden, erdulden, ertragen, gedenken, erwägen; ÜG.: lat. sustinere Gl; Vw.: s. ā-; Hw.: s. efn-an (2)?; E.: s. ār-æfn-an; L.: Hh 253

***r-æfn-ed-lic**, ae., Adj.: nhd. erträglich; Vw.: s. un-ā-; Hw.: s. *r-æfn-an, *r-æfn-en-d-lic; E.: s. ār-, ef-n-an (2), lic; L.: Gneuss Lb Nr. 140

***r-æfn-en-d-lic**, r-æfn-iен-d-lic, ae., Adj.: nhd. erträglich; Vw.: s. un-ā-; Hw.: s. *r-æfn-ed-lic; E.: s. ār-, ef-n-an (2), lic; L.: Gneuss Lb Nr. 140 -

***r-æfn-iен-d-lic**, ae., Adj.: Vw.: s. *r-æfn-en-d-lic

ræfs-, ae.: Vw.: s. refs-

ræf-ter, ae., st. M. (a)?: nhd. Sparren, Balken; ÜG.: lat. ames Gl, tignum; E.: s. germ. *réfa-, *réfam, st. N. (a), Sparren, Sparendach; germ. *raptra-, *raptraz, st. M. (a), Stock, Sparren, Balken; vgl. idg. *rēp- (2), *rēp-, Sb., Pfahl, Balken, Pokorny 866; L.: Hh 253

rāg-e (1), rāg-e, ae., sw. F. (n): nhd. Rehkuh, Ricke, Hinde; Hw.: s. rā-h-a; E.: germ. *raigjō-, *raigjōn, sw. F. (n), Ricke, Reh; s. idg. *rei- (2), *roi-, Adj., bunt, fleckig, Pokorny 859; L.: Hh 253

***rāg-e (2)**, ae., sw. F. (n): nhd. Muskel; Vw.: s. -réos-e; E.: s. germ. *raigan, sw. V., steif machen; vgl. idg. *reik-?, V., Sb., sich recken, wackeln, Stange, Latte, Pokorny 862?; idg. *rei- (5), V., stützen, Pokorny 860; L.: Hh 253

rāg-e-réos-e, ae., sw. F. (n): nhd. Rückenmuskel; E.: s. *rāg-e (2), *réos-e; L.: Hh 253

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- ræg-hā-r**, ae., Adj.: nhd. grau, grau von Flechten; E.: s. rag-u, hā-r (1); L.: Hall/Meritt 277a, Lehnert 169a
- ræg-u**, ae., F.: Vw.: s. rag-u
- *ræ-m-an**, ae., sw. V.: nhd. heben; Vw.: s. ā-; Hw.: s. ræ-r-an; E.: s. rī-s-an (1); L.: Hh 253
- ræm-ing**, ae., st. F. (ō): nhd. Tempe; E.: ?; L.: Hh 253
- ræ-n**, ae., st. N. (a): Vw.: s. aer-n
- ræ-n**, ae., F.: nhd. Wasserfurche; E.: s. germ. *rennō-, rennōn, sw. F. (n), Renner, Gießbach, Bach; vgl. idg. *ere-, V., bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 253
- ræ-p-an**, ae., sw. V.: nhd. binden, fesseln, gefangen nehmen, zusammenjochen; Hw.: s. rā-p; E.: s. germ. *raipa-, *raipaz, st. M. (a), Strick (M.) (1), Reif (M.) (2), Band (N.); germ. *raipa-, *raipam, st. N. (a), Strick (M.) (1), Reif (M.) (2), Band (N.); idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 253
- ræ-p-e**, ae., M.: nhd. Riemen (M.) (1); Hw.: s. ræ-p-an; E.: s. ræ-p-an; L.: Hh 253
- ræ-p-ing**, ræ-p-ling, ae., st. M. (a): nhd. Gefangener; Hw.: s. ræ-p-an; E.: s. ræ-p-an; L.: Hh 424
- ræ-p-ling**, ae., st. M. (a): Vw.: s. ræ-p-ing
- ræ-ps**, ae., M.: Vw.: s. re-ps
- ræ-r-an**, ae., sw. V. (1): nhd. erheben, aufheben, befördern, errichten, erbauen, einrichten, beginnen, begehen, tun, erregen; ÜG.: lat. dilatare, instituere; Vw.: s. ā-, up-; Hw.: s. rī-s-an (1); E.: germ. *raisjan, *raizjan, sw. V., erheben, aufrichten; s. idg. *rei-, V., sich erheben, Pokorny 326; idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 253, Hall/Meritt 277b, Lehnert 169a
- ræ-s (1)**, ae., st. M. (a): nhd. Lauf, Sprung, Ansturm, Angriff; ÜG.: lat. impetus Gl, procella Gl; Vw.: s. fær-, hand-, on-, wi-nd-; E.: s. germ. *rasa-, *rasam?, st. N. (a), Sturz, Eile; vgl. idg. *rēs-, *rōs-, V., fließen, Pokorny 866; idg. *eres- (2), V., fließen, Pokorny 336; L.: Hh 254, Hall/Meritt 277b, Lehnert 169a
- ræ-s (2)**, ae., F.: nhd. Rat; Hw.: s. ræ-d (1); E.: s. ræ-d (1); L.: Hh 254
- ræs-an**, ae., sw. V.: nhd. stürzen, eilen, angreifen, losstürmen; ÜG.: lat. irruere Gl; Vw.: s. ge-, in-, on-; E.: s. germ. *rēsēn, *ræsān, sw. V., stürzen, eilen; vgl. idg. *rēs-, *rōs-, V., fließen, Pokorny 866; idg. *eres- (2), V., fließen, Pokorny 336; L.: Hh 254, Hall/Meritt 277b
- ræs-c**, ae., M.: nhd. Schauer (M.) (1), Regenschauer; Hw.: s. líeg-et-; E.: germ. *raska, Sb., Regen; s. idg. *rēs-, *rōs-, V., fließen, Pokorny 866; vgl. idg. *eres- (2), V., fließen, Pokorny 336; L.: Hh 254
- ræs-c-an**, ae., sw. V. (1): nhd. zittern, zucken, vibrieren; Hw.: s. ræs-c; E.: s. germ. *raska-, *raskaz, *raþska-, *raþskaz, Adj., rasch; vgl. idg. *rās-, V., tönen, ertönen, schreien, Pokorny 852?; L.: Hh 254, Obst/Schleburg 320a
- ræs-c-ét-t-an**, ae., sw. V. (1): nhd. krachen, blitzen, funkeln; Hw.: s. ræs-c-an; E.: s. ræs-c-an; L.: Hh 254
- ræ-s-ele**, ae., sw. F. (n): nhd. Rätsellösung, Rätsel; Hw.: s. ræ-s-w-a; E.: s. germ. *rēdislja-, *rēdisljam, *rædislja-, *rædisljam, st. N. (a), Rätsel; vgl. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorny 853; idg. *rē- (1), *rē-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Hh 254
- ræsn**, ae., N.: nhd. Planke, Balken, Wandplatte; E.: ?; L.: Hh 254
- ræ-s-t**, re-s-t, ae., st. F. (jō): nhd. Rast, Ruhe, Schlaf, Schlafraum, Bett, Lager; ÜG.: lat. accubitus Gl, lectulus, quies Gl, recubitus Gl, requies Gl, sopor; Vw.: s.

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

eor-þ-, ge-; Hw.: s. rē-s-t-e-dæg; E.: germ. *rastō, st. F. (ō), Ruhe, Rast; s. idg. *res-, *ros-, Sb., Ruhe, Rast, Pokorny 339; vgl. idg. *erə- (2), *rē- (4), V., ruhen, Pokorny 338; L.: Hh 254, Hall/Meritt 280b, Lehnert 170b

rā-s-w-a, ae., sw. M. (n): nhd. Leiter (M.), Führer, Ratgeber, Fürst; Vw.: s. mago-; Hw.: s. rā-s (2); E.: s. germ. *rēdinga-, *rēdingaz, *rādinga-, *rādingaz, st. M. (a), Rater, Berater; vgl. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorny 853; idg. *rē- (1), *rē-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Hh 254, Hall/Meritt 277b, Lehnert 169b

rā-s-w-an, rā-s-w-ian, ae., sw. V.: nhd. bedenken, betrachten, vermuten, argwöhnen; ÜG.: lat. opinari Gl, suspicari Gl; Hw.: s. rā-s-w-a; E.: s. rā-s-w-a; L.: Hh 254

rā-s-w-ian, ae., sw. Vw.: s. rā-s-w-an

rā-s-w-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Denken, Urteilen, Vermutung; ÜG.: lat. coniectura Gl, ratiuncula Gl; E.: s. rā-s-w-an; L.: Hall/Meritt 277b

rāt-t, ae., st. M. (a): nhd. Ratte; E.: s. germ. *rattō, st. F. (ō), Ratte; s. lat. rattus?, M., Ratte; vgl. idg. *rēd- (2), *rōd-, *rēd-, V., scharren, schaben, kratzen, nagen, Pokorny 854; L.: Hh 254

rāþ, ae., Adj.: Vw.: s. rād

rāþ-e, ae., Adj. (ja): Vw.: s. rēþ-e

***rā-w**, ae., st. F. (ō): Vw.: s. ge-, stæ-f-; Hw.: s. rā-w; E.: s. rā-w; L.: Hh 254

rā-w-an, ae., sw. V.: nhd. reihen, ordnen; Hw.: s. rā-w; E.: s. rā-w; L.: Hh 254

***rā-f-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. wickeln; Vw.: s. ā-; Hw.: s. *rā-f-an; E.: germ. *raibōn, sw. V., wickeln?; s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 254

rā-g-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. rā-g-e (1)

ra-g-g-ig, ae., Adj.: nhd. zottig, rauh, stachlig; Hw.: vgl. ais. raggig-r; E.: germ. *raigjan, sw. V., steif machen; s. idg. *reik-?, V., Sb., sich recken, wackeln, Stange, Latte, Pokorny 862?; vgl. idg. *rei- (5), V., stützen, Pokorny 860; L.: Hh 254

rag-u, rāg-u, ae., F.: nhd. Flechte, Moos; ÜG.: lat. mossiculum Gl, sedulium Gl; E.: ?; L.: Hh 254

rag-u-finc, ae., st. M. (a?): nhd. eine Vogelart; ÜG.: lat. variolus Gl; E.: s. finc; L.: Hall/Meritt 277b

rā-h-a, rā, ae., sw. M. (n): nhd. Reh; ÜG.: lat. caprea Gl, capreolus Gl; E.: germ. *raiha-, *raihaz, st. M. (a), Reh; s. idg. *rei- (2), *roi-, Adj., bunt, fleckig, Pokorny 859; L.: Hh 254

ramm, ae., st. M. (a): nhd. Widder; ÜG.: lat. aries Gl; E.: germ. *ramma-, *rammaz, st. M. (a), Schafbock, Widder; L.: Hh 254

rān, ae., N.: nhd. Raub, Beraubung; Hw.: vgl. ais. rān; s. germ. *rahō-, *rahōn?, *raha-, *rahan?, Sb., Raub, Beute (F.) (1); L.: Hh 254

ra-n-c, ae., Adj.: nhd. gerade (Adj.) (2), stolz, kühn, tapfer, edel, prächtig, erwachsen (Adj.), reif; Vw.: s. *-lic, -līc-e, -strā-t; E.: germ. *ranka-, *rankaz, Adj., rank, gerade (Adj.) (2), aufrecht stehend; s. idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 254, Hall/Meritt 278a, Lehnert 168a

***ra-n-c-līc?**, ae., Adj.: Hw.: s. ra-n-c-līc-e

ra-n-c-līc-e, ae., Adv.: nhd. stolz, hochmütig, tapfer; E.: s. ra-n-c, -līc (3); L.: Hall/Meritt 278a

ra-n-c-strā-t, ae., st. F. (ō): nhd. Gasse, gerade Straße; E.: s. ra-n-c, strā-t (1); L.: Hall/Meritt 278a

ran-d (1), ron-d, ae., st. M. (a): nhd. Schildbuckel, Schildrand, Schild; Vw.: s. ūbēag, -ge-beor-g, -wīg-en-d*; Hw.: vgl. got. *randa, an. rōnd, as. rand, ahd. rant,

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

afries. rand; E.: germ. *randa-, *randaz, st. M. (a), Rand; vgl. idg. *rem-, *remə-, V., ruhen, stützen, sich stützen, Pokorny 864; L.: Hh 254, Hall/Meritt 278a, Lehnert 168a

***ran-d** (2), *ren-d, ae., st. M. (a): Vw.: s. gafol; I.: Lw. air. *rind?; E.: s. germ. *randō?, st. F. (ō), Balken; s. air. *rind?; vgl. idg. *rem-, *remə-, V., ruhen, stützen, sich stützen, Pokorny 864; L.: Hh 122

ran-d-béag, ae., st. M. (a): nhd. Schildbuckel, Schild; ÜG.: lat. buccula Gl, umbo Gl; E.: s. ran-d, béag; L.: Hall/Meritt 278a

ran-d-ge-beor-g, ran-d-ge-beor-h, ae., st. N. (a): nhd. »Schildverteidigung«, Brustwehr; E.: s. ran-d (1), ge-beor-g (2); L.: Hall/Meritt 278a, Lehnert 168b

ran-d-ge-beor-h, ae., st. N. (a): Vw.: s. ran-d-ge-beor-g

ran-d-wīg-en-d, ran-d-wīg-g-en-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. »Schildkämpfer«, Krieger, kampfbereiter Mann; E.: s. ran-d (1), wīg-en-d; L.: Hall/Meritt 278a, Lehnert 168b

ran-d-wīg-g-en-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: Vw.: s. ran-d-wīg-en-d*

rā-p, ae., st. M. (a): nhd. Seil, Strick (M.) (1), Tau (N.); ÜG.: lat. funicus Gl, funis Gl; Vw.: s. anc-or-, me-t-, sci-p-, stig-; Hw.: vgl. got. *raip, an. reip, ahd. reif, afries. *rāp; E.: germ. *raipa-, *raipaz, st. M. (a), Strick (M.) (1), Reif (M.) (2), Band (N.); germ. *raipa-, *raipam, st. N. (a), Strick (M.) (1), Reif (M.) (2), Band (N.); idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 255, Hall/Meritt 278a, Lehnert 168b

***rā-r**, ae., st. N. (a): nhd. Gebrüll, Geheul; Vw.: s. stig-; Hw.: s. rā-r-ian; E.: s. rā-r-ian; L.: Hh 255

rā-r-a-dumb-l-a, rā-r-e-dumb-l-a, rā-dumb-l-a, ae., sw. M. (n): nhd. Rohrdommel; E.: s. rā-r-ian, *dumb-l-a; L.: Hh 255

rā-r-a-dumb-l-e, rā-r-e-dumb-l-e, ae., sw. F. (n): nhd. Rohrdommel; E.: s. rā-r-a-dumb-l-a; L.: Hh 255

rā-r-e-dumb-l-a, ae., sw. M. (n): Vw.: s. rā-r-a-dumb-l-a

rā-r-e-dumb-l-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. rā-r-a-dumb-l-e

rā-r-ian, ae., sw. V. (2): nhd. brüllen, heulen, schreien, klagen; ÜG.: lat. rugire Gl; Hw.: s. *rā-r; E.: s. germ. *rairēn, *rairān, sw. V., brüllen, röhren; vgl. idg. *rei-(3), *rēi-, *rē- (6), V., schreien, brüllen, bellen, Pokorny 859; L.: Hh 255

rā-s-ét-t-an, ae., sw. V. (1): nhd. wüten; Hw.: s. rā-s (1); E.: s. rā-s (1); L.: Hh 255, Hall/Meritt 278a, Lehnert 168b

rā-s-ian, ae., sw. V. (1?): nhd. erforschen, untersuchen; Vw.: s. ā-; E.: germ. *raisjan, *raizjan, sw. V., erheben, aufrichten; s. idg. *rei-, V., sich erheben, Pokorny 326; idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 255

***rā-s-od**, ae., Adj.: Vw.: s. ā-; Hw.: s. rā-s-ian; E.: s. rā-s-ian; L.: Hh 255

rap-e, ae., Adj., Adv.: Vw.: s. rad-e

rā-w, *rā-w, ae., st. F. (ō): nhd. Reihe, Linie; E.: germ. *raiwō, raigwō, st. F. (ō), Reihe; s. idg. *reik-, V., ritzen, reißen, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 255

***rā-w-an**, ae., st. V.??: nhd. in Streifen schneiden; Vw.: s. ge-; Hw.: s. rā-w; E.: s. rā-w; L.: Hh 255

rax-an, ae., st. V.??: nhd. sich strecken; Hw.: s. rāc-an?; E.: s. rāc-an?; L.: Hh 255

réad, ae., Adj.: nhd. rot, rötlich; ÜG.: lat. (caltha) Gl, flavus Gl, ruber Gl, rubicundus Gl, (rubisca) Gl, rubus Gl; Vw.: s. blō-d-, fel-l-e-, weol-oc-, wyr-m-, -fāh, -nēs-s, -stal-ed-e; Hw.: s. réod; vgl. got. rauþs*, an. rauðr, afries. rād, as. rōd, ahd. rōt (1); E.: germ. *rauda-, *raudaz, Adj., rot; s. idg. *reud^h-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Hh 255, Hall/Meritt 278a, Lehnert 169b

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- réad-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Kropf, Tiermagen; ÜG.: lat. toles; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 255
- réad-fāh**, ae., Adj.: nhd. rotgefleckt; E.: s. réad, fāh (1); L.: Hall/Meritt 278a, Lehnert 169b
- réad-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. réad-nès-s
- réad-nès-s**, réad-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Röte; ÜG.: lat. rubor; E.: s. réad, -nès-s; L.: Hall/Meritt 278a
- réad-stal-ed-e**, ae., Adj.: nhd. rotstenglig; E.: s. réad, *stal-ed-e; L.: Hh 316
- réad-ung**, ae., st. F. (ō): nhd. Röte, Schamröte, Schande; ÜG.: lat. rubor; I.: Lüt. lat. rubor?; E.: s. réad; L.: Gneuss E 22
- réa-f**, ae., st. N. (a), st. M. (a): nhd. Raub, Beute (F.) (1), Kleidung, Rüstung, Ausrüstung; ÜG.: lat. spolium Gl, vestis Gl; Vw.: s. bēd-d-, brȳ-d-, hēr-e-, wæl-, -lāc; Hw.: s. réaf-ian; vgl. got. *rauba, afries. rāf, as. *rōf, ahd. roub*; E.: germ. *rauba-, *raubaz, st. M. (a), Abgerissenes, Raub; s. idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; vgl. idg. *reu- (2), *reūθ-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 255, Hall/Meritt 278b, Lehnert 169b, Obst/Schleburg 320a
- *réa-f-e**, ae., Adj. (ja): nhd. gekleidet?, verdeckt?; Vw.: s. āe-; Hw.: s. réa-f; E.: s. réa-f; L.: Hh 255
- réa-f-ere**, ae., st. M. (ja): nhd. Räuber, Plünderer; ÜG.: lat. latro Gl, raptor Gl; Hw.: vgl. an. raufari, ahd. roubāri*, afries. râvere; E.: s. réa-f; L.: Hall/Meritt 278b
- *réa-f-et-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. wegnehmen; Vw.: s. wī-n-; Hw.: s. réa-f; E.: s. réa-f-ian; L.: Hh 255
- réa-f-ian** (1), ae., sw. V. (2): nhd. rauben, plündern, entreißen, verwüsten, forttragen, ausziehen, kleiden; ÜG.: lat. diripere Gl, exspoliare Gl, rapere Gl, spoliare; Vw.: s. ā-, be-, ge-; Hw.: s. réa-f, réo-f-an; vgl. got. *raubōn, an. raufa, afries. râvia, as. rōvon*, ahd. roubōn*; E.: germ. *raubōn, sw. V., abreißen, rauben; idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; s. idg. *reu- (2), *reūθ-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 255, Hall/Meritt 278b, Lehnert 169b
- réa-f-ian** (2), ae., sw. V.: nhd. ankleiden, Robe anlegen; Vw.: s. ge-; Hw.: s. réa-f; L.: Hall/Meritt 278b
- *réa-f-ig-en-d**, ae., Part. Präs. subst.=M.: Vw.: s. be-; E.: s. réa-f-ian (1); L.: Hall/Meritt 43a
- réa-f-lāc**, ae., st. N. (a): nhd. Raub, Plünderung; E.: s. réa-f, lāc (2); L.: Hall/Meritt 278b, Lehnert 169b
- reah-t-ian**, ae., sw. V.: nhd. erörtern; E.: s. germ. *rakō (1), st. F. (ō), Auswicklung, Erzählung; vgl. idg. *reḡ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 255
- réa-m**, ae., st. M. (a): nhd. Rahm (M.) (1); E.: germ. *rauma-, *raumaz, st. M. (a), Häutchen, Rahm (M.) (1); germ. *raumō-, *raumōn, *rauma-, *rauman, sw. M. (n), Häutchen, Rahm (M.) (1); idg. *reugʰmen-, *reugʰmn-, Sb., Rahm (M.) (1)?, Pokorny 873; idg. *reu- (2), *reūθ-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 255
- *rec**, ae., st. N. (a): Vw.: s. ge-, hōf-, un-; Hw.: s. rēc-c-an (1); E.: s. germ. *reka-, *rekaz, Adj., gerade (Adj.) (2), ordentlich; idg. *reḡ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 255
- rē-c**, ae., st. M. (a?, i?): nhd. Rauch; Vw.: s. swefel-; Hw.: vgl. an. reykr, afries. rēk, anfrk. rouk, as. rōk*, ahd. rouh; E.: germ. *rauki-, *raukiz, st. M. (i), Rauch; s. idg. *reug-, V., erbrechen, rülpisen, Pokorny 871?; vgl. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hall/Meritt 278b

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

rec-an, ae., st. V. (5): nhd. gehen, stürzen, sich bewegen, bringen; Hw.: s. *rec; E.: s. germ. *reka-, *rekaz, Adj., gerade (Adj.) (2), ordentlich; idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 255

rēc-c-an (1), ae., sw. V. (1): nhd. strecken, ausstrecken, gehen, geben, reichen, erklären, erzählen, tadeln, leiten, regieren, urteilen, entscheiden, beherrschen, beweisen, wiedergeben, zählen, rechnen; ÜG.: lat. allegare Gl, erogare, exponere, regere Gl; Vw.: s. ā-, ge-, up-, up-ā-; E.: germ. *rakjan, sw. V., recken, strecken, ausdehnen; idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 256, Hall/Meritt 278b, Lehnert 169b, Obst/Schleburg 320a

rēc-c-an (2), ae., sw. V. (1): Vw.: s. rēc-an

***re-c-c-an** (3), ae., sw. V. (1): nhd. käuen; Vw.: s. ed-; Hw.: s. ro-c-ēt-t-an; E.: germ. *rukjan, sw. V., wiederkläuen; s. idg. *reug-, V., erbrechen, rülpfen, Pokorny 871; vgl. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 88

***-rēc-c-e**, ae., Adj.: nhd. erzählbar, sagbar; Vw.: s. earf-oþ-; Hw.: s. rēc-c-an (1); E.: s. rēc-c-an (1); L.: Hh 256

rēc-c-e-léa-s, ae., Adj.: Vw.: s. rēc-e-léa-s

rēc-c-en-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Herrscher, Führer; ÜG.: lat. rector; E.: s. rēc-c-an (1); L.: Hall/Meritt 278b

rēc-c-en-dō-m, rēc-en-dō-m, ae., st. M. (a): nhd. Herrschaft, Regierung; E.: s. rēc-c-an (1), dō-m; L.: Hall/Meritt 278b, Obst/Schleburg 320a

rec-c-e-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. rec-e-nēs-s

rec-c-e-nēs-s, rec-c-en-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. rec-e-nēs-s

rēc-c-ere, ae., st. M. (ja): nhd. »Leiter« (M.), »Erklärer«, Gott, Geistlicher; ÜG.: lat. interpres Gl, rector Gl; Hw.: s. rēc-c-an (1); I.: Lüs. lat. rector; E.: s. rēc-c-an (1); L.: Gneuss Lb Nr. 16

rēc-ed, rēc-ed, ae., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Gebäude, Haus, Palast; Vw.: s. bur-g-; E.: germ. *rakuda-, *rakudaz, st. M. (a), Haus; vgl. idg. *areg-, V., verschließen, Pokorny 64; L.: Hh 256, Hall/Meritt 279a, Lehnert 168b

rēc-ed-lic, ae., Adj.: nhd. palastartig; ÜG.: lat. palatinus Gl; E.: s. rēc-ed, -līc (3); L.: Hall/Meritt 279a

rēc-ed-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. rēc-ed-nēs-s

rēc-ed-nēs-s, rēc-ed-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Erzählung, Geschichte, Erklärung, Leitung, Verweis; Vw.: s. ge-; Hw.: s. rēc-c-an (1); E.: s. rēc-c-an (1), -nēs-s; L.: Hh 256, Obst/Schleburg 320a

rēc-e-léa-s, ae., Adj.: Vw.: s. rēc-e-léa-s

rēc-els, ae., st. M. (a): Vw.: s. rēc-els

rec-en, rec-on (2), ric-en, ae., Adj.: nhd. bereit, bereitwillig, schnell, heftig; ÜG.: lat. citus Gl; Hw.: vgl. afries. rekon; E.: germ. *rekana-, *rekanaz, Adj., richtig; germ. *raka-, *rakaz, Adj., gerade (Adj.) (2), aufrecht, aufgerichtet; s. idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 256, Hall/Meritt 279a, Lehnert 170a, Obst/Schleburg 320a

rec-en-e, rec-on-e, ae., Adv.: nhd. sofort, schnell; ÜG.: lat. confestim Gl, continuus Gl, (ocior), statim Gl; E.: s. rec-en; L.: Hall/Meritt 279a

rec-e-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. rec-e-nēs-s

rec-e-nēs-s, rec-e-nēs, rec-c-e-nēs-s, rec-c-en-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Erzählung, Auslegung, Erklärung; ÜG.: lat. interpretatio Gl; Vw.: s. ge-; E.: s. rēc-c-an (1), -nēs-s; L.: Hall/Meritt 279a

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- *rec-en-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. erklären, berichten, bezahlen; Vw.: s. ge-; Hw.: s. rec-en; vgl. ahd. rehhanōn*, afries. rekenia (1); E.: germ. *rekanōn, sw. V., erklären, rechnen; vgl. idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 256
- rec-en-lic**, ae., Adv.: nhd. schnell; ÜG.: lat. citus Gl; E.: s. rec-en, -līc (3)
- rec-en-līc-e**, ae., Adv.: nhd. sofort; ÜG.: lat. continuus Gl, protinus Gl; E.: s. rec-en, -līc (3); L.: Hall/Meritt 279a
- rēc-et-ung**, ae., st. F. (ō): nhd. Aufstoßen, Rülpse; ÜG.: lat. eructantia Gl; Hw.: s. ro-c-ēt-t-an; I.: Lbi. lat. eructantia; E.: s. ro-c-ēt-t-an?; L.: Gneuss Lb Nr. 89
- *rec-lic**, ae., Adj., Adv.: Vw.: s. ge-; Hw.: s. *rec; E.: s. germ. *reka-, *rekaz, Adj., gerade (Adj.) (2), ordentlich; idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 255
- rec-on** (1), ae., F.: nhd. Belohnung; Hw.: s. *rec-en-ian; E.: s. *rec-en-ian; L.: Hh 256
- rec-on** (2), ae., Adj.: Vw.: s. rec-en
- rec-on-e**, ae., Adv.: Vw.: s. rec-en-e
- recs-e**, ae., sw. F. (n): Vw.: s. risc
- *rec-u**, ae., st. F. (ō): Vw.: s. ge-; Hw.: s. *rec; L.: Hh 256
- *red**, ae., Sb.: nhd. Zahl; Vw.: s. hund-; Hw.: s. rā-d-an (2); E.: germ. *rada-, *radam, st. N. (a), Zahl; s. idg. *ret-, V., laufen, rollen, Pokorny 866; L.: Hh 256
- rē-d**, ae., st. M. (a): Vw.: s. rā-d (1)
- *rēd**, *rād, ae., st. N. (a): nhd. Röte; Vw.: s. dæg-; Hw.: s. réad; E.: s. réad; L.: Hh 256
- rē-d-an**, ae., st. V. (7)=red. V. (1): Vw.: s. rā-d-an (1)
- *re-d-e-lic**, ae., Adi.: Vw.: s. ge-; Hw.: s. re-d-ian; E.: s. re-d-ian; L.: Hh 256
- rē-d-en**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. rā-d-en
- red-e-stā-n**, ae., st. M. (a): nhd. roter Ocker; ÜG.: lat. sinopsis Gl; E.: s. réad, stā-n; L.: Hall/Meritt 279a
- re-d-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. bereit machen, fertig machen, planen, sorgen, einrichten, ausführen, finden, seinen Weg finden, erreichen, entdecken, verstehen; Vw.: s. ā-, ge-; E.: germ. *rajdjan, sw. V., bereit machen, ordnen; s. idg. *rēid^h-, V., zählen, ordnen, Pokorny 60?; idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorny 860?; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861?; L.: Hh 256, Hall/Meritt 279a
- rēd-ic**, ae., st. M. (a): Vw.: s. rād-ic
- ref-a**, ae., sw. M. (n): Vw.: s. rōef-a
- rēf-s-an**, rēp-s-an, rēs-p-an, ae., sw. V. (1): nhd. tadeln; ÜG.: lat. intercipere Gl, interpellare Gl; Vw.: s. ā-; E.: germ. *rafisjan, sw. V., tadeln, züchtigen; s. idg. *rep-, V., reißen, raffen, Pokorny 865; L.: Hh 256
- reg-n**, rē-n (1), ae., st. M. (a): nhd. Regen; ÜG.: lat. pluvia Gl; Vw.: s. -bog-a, -scūr, -wæ-t-er, -wyr-m; Hw.: vgl. got. rign, an. regn, afries. rein, anfrk. regan, as. regan, ahd. regan; E.: germ. *regna-, *regnaz, *regana-, *reganaz, st. M. (a), Regen; germ. *regna-, *regnam, *regana-, *reganam, st. N. (a), Regen; s. idg. *reg- (2), *rek-, *rek-?, Adj., V., Sb., feucht, wässern, Regen, Pokorny 857; L.: Hh 256, Hall/Meritt 279b, Lehnert 170a
- rēg-n-**, rēn- (2), ae., Präf.: nhd. sehr groß; E.: s. germ. *ragina-, *raginam, st. N. (a), Rat, Ratschluss, Beschluss; vgl. idg. *rēk- (2), V., anordnen, Pokorny 863; L.: Hh 256
- reg-n-bog-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Regenbogen; Hw.: vgl. ahd. reganbogo, afries. reinboga; E.: germ. *reganbugō-, *reganbugōn, *reganbuga-, *regnabugan, sw. M. (n), Regenbogen; vgl. idg. *reg- (2), *rek-, *rek-?, Adj., V., Sb., feucht, wässern,

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- Regen, Pokorny 857; vgl. idg. *b^heug- (3), *b^heug^h-, V., biegen, Pokorny 152; L.: Bosworth/Toller 790a
- *règ-n-e, ae., N.: Vw.: s. ge-; Hw.: s. règ-n-ian; E.: s. règ-n-ian; L.: Hh 256
- règ-n-ian, rē-n-ian, ae., sw. V. (2): nhd. vorbereiten, ordnen, ausbessern, schmücken; ÜG.: lat. pluere Gl; Vw.: s. ge-, ymb-ge-; Hw.: s. *règ-n-e; E.: s. règ-n-e; L.: Hh 256, Hall/Meritt 279b, Lehnert 170a
- reg-n-lic, ae., Adj.: nhd. Regen...; ÜG.: lat. pluvialis Gl; Hw.: s. reg-n; I.: Lüs. lat. pluvialis; E.: s. reg-n; L.: Gneuss Lb Nr. 178
- reg-n-scūr, rē-n-scūr, ae., st. M. (a), st. F. (ō): nhd. Regenschauer; E.: s. reg-n, scūr; L.: Hall/Meritt 280a
- reg-n-wæ-t-er, rē-n-wæ-t-er, ae., st. N. (a): nhd. Regenwasser; E.: s. reg-n, wæ-t-er; L.: Hall/Meritt 280a
- reg-n-wyr-m, rē-n-wyr-m, ae., st. M. (i): nhd. Regenwurm; ÜG.: lat. lumbricus Gl; E.: s. reg-n, wyr-m; L.: Hall/Meritt 280a
- reg-ol, reg-ul, ae., st. M. (a): nhd. Regel, Kanon, Gesetz, Muster, Lineal; ÜG.: lat. canon Gl, regula; Vw.: s. mu-nuc-, rih-t-, -lag-u, -lic, -līc-e, -lī-f, -wear-d, -wor-d; E.: germ. *regul-, Sb., Regel, Riegel, Richtholz?; s. lat. rēgula, F., Leiste, Latte, Richtschnur, Regel; vgl. lat. regere, V., richten, lenken; vgl. idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 256, Hall/Meritt 279b, Lehnert 170a
- reg-ol-lag-u, ae., st. F. (ō): nhd. klösterliches Gesetz, Ordensregel; E.: s. reg-ol, lag-u (3); L.: Hall/Meritt 279b
- reg-ol-līc, ae., Adj.: nhd. nach den Regeln vorgeschrieben, kanonisch, regulär; ÜG.: lat. regularis; E.: s. reg-ol, -līc (3); L.: Hall/Meritt 279b, Lehnert 170a
- reg-ol-līc-e, ae., Adv.: nhd. nach den Regeln, kanonisch, regulär; E.: s. reg-ol-līc; L.: Hall/Meritt 279b, Lehnert 170a
- reg-ol-lī-f, ae., st. N. (a): nhd. »Regelleben«, Leben nach klösterlichen Regeln; ÜG.: lat. vita; E.: s. reg-ol, lī-f; L.: Hall/Meritt 279b
- reg-ol-wear-d, ae., st. M. (a): nhd. Leiter (M.), Herrscher, Abt, Propst; ÜG.: lat. praepositus, propositus, (sacerdos); E.: s. reg-ol, wear-d (1); L.: Hall/Meritt 279b
- reg-ol-wor-d, ae., st. N. (a): nhd. Regel; ÜG.: lat. regulus Gl; E.: s. reg-ol, wor-d (1)
- reg-ul, ae., st. M. (a): Vw.: s. reg-ol
- reh-t-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. rih-t-an
- re-l-ic, ae., Sb.: nhd. Reliquie; I.: Lw. lat. reliquia; E.: s. lat. reliquia, F., Reliquie; vgl. lat. reliquus, Adj., zurückgelassen, übriggeblieben; lat. relinquere, V., zurücklassen; lat. re, Präp., zurück, entgegen; lat. linquere, V., lassen, zurücklassen; vgl. idg. *leikʷ-, V., lassen, übriglassen, Pokorny 669; L.: Hh 256
- re-l-iqu-i-ae, lat.-ae., F. Pl.: nhd. Reliquien; ÜG.: lat. Reliquiae; I.: Lw. lat. reliquia; E.: s. lat. reliquia, F., Reliquie; vgl. lat. reliquus, Adj., zurückgelassen, übriggeblieben; lat. relinquere, V., zurücklassen; lat. re, Präp., zurück, entgegen; lat. linquere, V., lassen, zurücklassen; vgl. idg. *leikʷ-, V., lassen, übriglassen, Pokorny 669; L.: Hall/Meritt 279b
- rēm-ian, ae., sw. V. (2): nhd. ausbessern, wiederherstellen; Hw.: vgl. afries. ramia (1); E.: s. germ. *ramma-, *rammaz, *rama-, *ramaz, Adj., stark, scharf riechend; idg.?; L.: Hh 257
- rēmp-an, ae., sw. V. (1): nhd. eilen; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 257
- re-n (1), ae., st. N. (a): Vw.: s. ær-n
- *re-n (2), ae., st. N. (a): Vw.: s. cyn-n-; E.: s. ri-n-n-an; L.: Hh 257
- rē-n (1), ae., st. M. (a): Vw.: s. reg-n
- rēn- (2), ae., Präf.: Vw.: s. rēg-n

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- rēn** (3), ae., st. F. (ō): nhd. Spinne; Hw.: s. rēnge; I.: Lw. lat. arānea; E.: s. lat. arānea, F., Spinne; weitere Herkunft unklar; L.: Hh 257
- ***rē-n** (4), ae., st. N. (a): nhd. Raub?; Vw.: s. ci-ri-c-; Hw.: s. réo-f-an?; E.: s. germ. *rahō-, *rahōn?, *raha-, *rahan?, Sb., Raub, Beute (F.) (1); L.: Hh 257
- ***rē-n-c-an**, ae., sw. V.: Vw.: s. ā-; Hw.: s. ra-n-c; E.: s. ra-n-c; L.: Hh 257
- rē-n-c-o**, ae., F.: nhd. Stolz; Vw.: s. of-er-; Hw.: s. ra-n-c; E.: s. germ. *ranka-, *rankaz, Adj., rank, gerade (Adj.) (2), aufrecht stehend; vgl. idg. *reḡ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 257
- ***ren-d**, ae., st. M. (a): Vw.: s. *ran-d
- ren-d-an**, ae., sw. V. (1): nhd. reißen, zerreißen, zerschneiden; ÜG.: lat. caedere Gl, succidere Gl; Vw.: s. tō-; Hw.: vgl. afries. renda; E.: s. rin-d?; L.: Hh 257
- ***rēn-d-r-ian**, ae., sw. V.: nhd. schälen; Vw.: s. ge-; E.: s. rin-d; L.: Hh 257
- rēng-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Spinne; Hw.: s. rēn (3); I.: Lw. lat. arānea; E.: s. lat. arānea, F., Spinne; weitere Herkunft unklar; L.: Hh 257
- rēng-wyr-m**, ae., st. M. (a): nhd. Eingeweidewurm; E.: unbekannter Herkunft; s. wyr-m; L.: Hh 257
- rē-n-ian**, ae., sw. V. (2): Vw.: s. règ-n-ian
- rēn-ig**, ae., Adj.: nhd. regnerisch; E.: s. reg-n; L.: Hall/Meritt 280a, Lehnert 170a
- ***rē-n-n-an**, ae., sw. V.: nhd. rinnen machen; Vw.: s. ge-; Hw.: s. ri-n-n-an; E.: s. germ. *rennan, st. V., sich erheben, rinnen; vgl. idg. *ere-, V., bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 257
- rē-n-scūr**, ae., st. M. (a), st. F. (ō): Vw.: s. reg-n-scūr
- rē-n-wæ-t-er**, ae., st. N. (a): Vw.: s. reg-n-wæ-t-er
- rē-n-wyr-m**, ae., st. M. (i): Vw.: s. reg-n-wyr-m
- réo**, ae., F.: Vw.: s. rŷ-h-e
- réo-c**, ae., Adj.: nhd. wild, wütend; E.: germ. *reuka-, *reukaz, Adj., schnaubend, wild; s. idg. *kreu- (1), *kreū-, *krū-, *kreūh₂-, *kruh₂-, Sb., Blut, Fleisch, Pokorny 621; L.: Hh 257
- réo-c-an**, ae., st. V. (2): nhd. rauchen, dampfen, riechen, stinken; Hw.: vgl. an. rjūka, afries. riāka, anfrk. riekan, ahd. riohhan*; E.: germ. *reukan, st. V., rauchen; idg. *reug-, V., erbrechen, rülpser, Pokorny 871; s. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 257
- réod** (1), ae., Adj.: nhd. rot; Hw.: s. réad; E.: germ. *reuda-, *reudaz, Adj., rot, gerötet; s. idg. *reudʰ-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Hh 257
- réod** (2), ae., N.: nhd. rote Farbe; Hw.: s. rud-u; E.: s. réod (1); L.: Hh 257
- réod-an**, ae., st. V. (2): nhd. röten, blutig machen; Hw.: s. réod (1), réod (2); E.: germ. *reudan, st. V., röten; s. idg. *reudʰ-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Hh 257, Hall/Meritt 280a, Lehnert 170a
- réo-d-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. anordnen, vorbereiten, aussuchen; E.: s. re-d-ian; L.: Hall/Meritt 280a, Lehnert 170a
- réo-f**, ae., Sb.: nhd. Beschädigung; Hw.: s. réo-f-an; E.: s. réo-f-an; L.: Hh 257
- réo-f-an**, ae., st. V. (2): nhd. brechen, zerreißen; Vw.: s. be-; Hw.: s. réa-f; E.: germ. *reuban, st. V., brechen, reißen; idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; s. idg. *reu- (2), *reū-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 257, Hall/Meritt 280a, Lehnert 170b
- réoh**, ae., Adj.: nhd. wild, rauh; Hw.: s. réow; L.: Hh 257
- reo-h-h-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Rochen; Hw.: s. ruh-h-a; E.: s. ru-h-h-a; L.: Hh 257
- reoh-t** (1), ae., Adj.: Vw.: s. rih-t (1)
- reoh-t** (2), ae., st. N. (a): Vw.: s. rih-t (2)

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- réo-m-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Haut, Band (N.); E.: germ. *reumō-, *reumōn, *reuma-, *reuman, sw. M. (n), Riemen (M.) (1); s. idg. *reu- (2), *reūə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 257
- réo-n-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. klagen, murren, sich verschwören, planen; E.: germ. *reunōn, sw. V., jammern, klagen; s. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 257
- réo-n-ig**, ae., Adj.: nhd. traurig; Vw.: s. -mō-d; Hw.: s. réo-n-ian; E.: s. réo-n-ian; L.: Hh 257, Hall/Meritt 280a
- réo-n-ig-mō-d**, ae., Adj.: nhd. traurig; E.: s. réo-n-ig, *-mō-d (2); L.: Hall/Meritt 280a
- réo-n-ung**, ae., st. F. (ō): nhd. Flüstern, Murmeln (N.), Verschwörung, Sterndeutung; Hw.: s. réo-n-ian; E.: s. réo-n-ian; L.: Hh 257, Hall/Meritt 280a
- reo-p-a**, ae., sw. N. (a): Vw.: s. ri-p-a
- reo-p-an**, ae., st. V. (1): Vw.: s. wī-n-, rī-p-an (1)
- réo-p-an**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ríe-p-an
- reor-d** (1), ae., st. F. (ō), st. N. (a): nhd. Stimme, Sprache, Rede; ÜG.: lat. (locutio Gl, loquela Gl; Vw.: s. éng-l-isc-ge-, ge-, él-, scop-ge-, -ber-en-d; E.: germ. *razdō (1), st. F. (ō), Stimme, Laut; s. idg. *rās-, V., tönen, ertönen, schreien, Pokorny 852; L.: Hh 257, Hall/Meritt 280a, Lehnert 170b
- reor-d** (2), ae., st. F. (ō): nhd. Nahrung, Speise, Mahl, Fest; ÜG.: lat. cena Gl; Vw.: s. ge-, -hū-s; E.: germ. *razdō (2), st. F. (ō), Futter (N.) (1), Mahlzeit; s. idg. *res-, *ros-, Sb., Ruhe, Rast, Pokorny 339; vgl. idg. *erə- (2), *rē- (4), V., ruhen, Pokorny 338; L.: Hh 258, Hall/Meritt 280a, Lehnert 170b
- reor-d-ber-en-d**, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Mann; E.: s. reor-d (1), ber-an; L.: Hall/Meritt 280a, Lehnert 170b
- *reor-d-ed-lic**, ae., Adj.: Vw.: s. *ge-, un-ge-; Hw.: s. reor-d (2); E.: s. reor-d (2); L.: Gneuss Lb Nr. 110
- reor-d-hū-s**, ae., st. N. (a): nhd. Speisezimmer, Speisesaal, Refektorium; ÜG.: lat. cenaculum Gl; E.: s. reor-d (2), hū-s; L.: Hall/Meritt 280a
- reor-d-ian**, rior-d-ian, ae., sw. V.: nhd. füttern, erfrischen, unterhalten (V.), feiern; ÜG.: lat. cenare Gl, epulari Gl, loqui Gl, reficere; Vw.: s. ge-; E.: s. reor-d (2); L.: Hall/Meritt 280a
- reor-d-ung**, ae., st. F. (ō): nhd. Erfrischung, Essen (N.); ÜG.: lat. refectio Gl; E.: s. reor-d-ian; L.: Hall/Meritt 280a
- reos-an**, ae., Sb. Pl.: nhd. eine Pflanze (?); E.: ?; L.: Hh 258
- *réos-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Muskel; Vw.: s. ræ-g-e-; Hw.: s. ráed?; E.: ?; L.: Hh 258
- réo-st**, ae., Sb.: nhd. Riester (M.) (2), Holz worin das Pflugeisen sitzt; E.: germ. *reusta-, *reustam, *reustra-, *reustram, st. N. (a), Riester (M.) (2), Pflugeisen; s. idg. *reu- (2), *reūə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 258
- réo-t-an**, ae., st. V. (2): nhd. weinen, klagen; Vw.: s. be-; E.: germ. *reutan (1), st. V., brüllen, schreien, weinen; idg. *reud-, V., heulen, jammern, brüllen, Pokorny 867; s. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 258, Hall/Meritt 280b, Lehnert 170b
- réo-t-ig**, ae., Adj.: nhd. weinend, klagend; E.: s. réo-t-an; L.: Hall/Meritt 280b, Lehnert 170b
- réow**, ae., Adj.: nhd. wild, wütend; E.: s. germ. *hreuha-, *hrehaz, Adj., böse, rauh, wild; vgl. idg. *kreu- (1), *kreūə-, *krū-, *kreuh₂-, *kruh₂-, Sb., Blut, Fleisch, Pokorny 621; L.: Hh 258
- réo-w-e**, réo-w-u, ae., sw. F. (n): nhd. Decke, Mantel; ÜG.: lat. laena; Hw.: s. rŷ-h-e; E.: s. germ. *rūhwjō-, *rūhwjōn, sw. F. (n), Rauhdecke; germ. *reuwō-,

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

*reuwōn, *reugwō-, *reugwōn, sw. F. (n), Rauhdecke; vgl. idg. *reuk-, V., rupfen, Pokorny 869; idg. *reu- (2), *reū-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; idg. *ruk-, *ruk-, *roukk-, *rouk-, Sb., Gespinst, Pokorny 874?; L.: Hh 258

réo-w-u, ae., F.: Vw.: s. réo-w-e

re-p-an, ae., st. V. (1): Vw.: s. rī-p-an (1)

rē-p-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ríe-p-an

re-p-el, ae., st. M. (a): nhd. Stab, Stock, Rute; Hw.: s. rī-p-an (1), ri-p-p-el; E.: s. rī-p-an (1); L.: Hh 258

rē-p-ere, ae., st. M. (ja): Vw.: s. ríe-p-ere

re-ps, ræ-ps, re-sp, ae., st. M. (a?): nhd. liturgischer Wechselgesang; Hw.: s. respons; I.: Lw. lat. respōnsōrium; E.: s. lat. respōnsōrium, N., Wechselgesang?; vgl. lat. respondēre, V., Gegenleistung versprechen, versichern, antworten; lat. re, Präp., zurück, entgegen; lat. spondēre, V., feierlich geloben, verbürgen; vgl. idg. *spend-, V., opfern, geloben, Pokorny 989; L.: Hh 258

rēp-s-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. rēf-s-an

re-ps-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Vesperzeit; Hw.: s. re-ps; E.: s. re-ps; L.: Hh 258

rēp-s-ung, ae., st. F. (ō): nhd. Tadel, Vorwurf; ÜG.: lat. interceptio Gl; Hw.: s. rēf-s-an; E.: s. rēf-s-an; L.: Hh 258

***re-s**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. cnéo-, *ris-n

resc, ae., F.: Vw.: s. risc

resc-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. risc

***re-s-o**, ae., Sb.: Vw.: s. éf-t-cnéo-; Hw.: s. *ri-s-n; E.: s. *ri-s-n; L.: Gneuss Lb Nr. 199

re-sp, ae., M.: Vw.: s. re-ps

rēp-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. rēf-s-an

re-spons, ae., Sb.: nhd. Wechselgesang; Hw.: s. re-ps; vgl. ahd. respons; I.: Lw. lat. respōnsōrium; E.: s. re-ps; L.: Hh 258

re-s-t, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ræ-s-t

rēs-t-a, ae., F.: nhd. Bettgenossin, Frau; Vw.: s. ge-; Hw.: s. rēs-t-an; E.: s. rēs-t-an; L.: Hh 258

rēs-t-an, ae., sw. V. (1): nhd. rasten, ruhen, liegen; ÜG.: lat. cessare Gl, discumbere Gl, feriari Gl, pausare, quiescere, recumbere Gl, requiescere, vacare Gl; Vw.: s. éf-t-ge-, ge-; Hw.: s. ræs-t; vgl. afries. resta*, anfrk. resten, rastōn, as. restian, ahd. resten, rasten*; E.: s. germ. *rastō, st. F. (ō), Ruhe, Rast; vgl. idg. *res-, *ros-, Sb., Ruhe, Rast, Pokorny 339; vgl. idg. *erə- (2), *rē- (4), V., ruhen, Pokorny 338; L.: Hh 258, Hall/Meritt 280b, Lehnert 170b

rē-s-t-an, ae., sw. V.: nhd. sich freuen?; ÜG.: lat. accumbere Gl; E.: s. germ. *rausti-, *raustiz?, st. F. (i), Stimme, Ton (M.) (2); vgl. idg. *reus-, Adj., unwirsch, ergrimmt, Pokorny 332; idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 258

rēs-t-e-dæg, ae., st. M. (a): nhd. »Rasttag«, Ruhetag, Festtag, Sabbat; ÜG.: lat. dies festus Gl, sabbatum Gl; Hw.: s. ræs-t; I.: Lüt. lat. dies festus; E.: s. ræs-t, dæg; L.: Gneuss Lb Nr. 71, Hall/Meritt 280b, Obst/Schleburg 320a

***re-s-u**, ae., F.: Vw.: s. cyn-; Hw.: s. *ri-s-n; E.: s. *ri-s-n; L.: Hh 258

rēt-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. rēt-an

rēþ-e, ræþ-e, ae., Adj. (ja): nhd. wild, wütend, grausam, schrecklich, streng; ÜG.: lat. infestus Gl; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hall/Meritt 280b, Lehnert 170b, Obst/Schleburg 320a

***rēþr-e**, ae., Adj.: nhd. beständig; Vw.: s. ge-; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 258

rib, ae., st. N. (a): Vw.: s. rib-b

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

rib-b, rib, ae., st. N. (a): nhd. Rippe; ÜG.: lat. costa Gl; Hw.: vgl. got. *ribja, an. rif (1), afries. ribb, as. ribbi*, ahd. ribbi; E.: germ. *rebja-, *rebjam, st. N. (a), Rippe, Riff; s. idg. *reb^h- (2), V., wölben, decken, überwölben, überdecken, Pokorny 853; L.: Hh 258, Hall/Meritt 281a, Lehnert 170b

rib-b-e, ae., sw. F. (n): nhd. Hundszunge; ÜG.: lat. cynoglossa Gl, lingua canis Gl; Hw.: s. rib-b; E.: s. rib-b; L.: Hh 258

***rib-l-e**, *rip-l-e, ae., F. Pl.: Vw.: s. hry-cg-; Hw.: s. rib-b; E.: s. rib-b; L.: Hh 258

***rīc**, ae., st. M. (a): Vw.: s. gā-s-; Hw.: s. rīc-e (1); Q.: PN; E.: germ. *rīka-, *rīkaz, *rīkja-, *rīkjaz, st. M. (a), Herrscher; s. germ. *reiki-, *reikiz, Adj., mächtig, reich; aus dem Keltischen *rig-; vgl. idg. *reg- (1), V., Adj., Sb., richten, lenken, strecken, gerade (Adj.) (2), Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 258

rīc-e (1), ae., st. N. (ja): nhd. Reich, Herrschaft, Regierung, Macht, Königreich, Volk, Diözese; ÜG.: lat. imperium, (patria), potens, (potestas), (regnare), regnum Gl; Vw.: s. bi-sceop-, cyn-e-, eor-þ-, héaf-od-, heo-f-on-, lan-d-, Swéo-, weo-r-ol-d-, we-s-t-; Hw.: s. *rīc; vgl. got. reiki*, an. rīki, afries. rīke (2), anfrk. rīki, as. rīki, ahd. rīhi (2); E.: germ. *rīkja-, *rīkjam, *reikja-, *reikjam, st. N. (a), Reich, Herrschaft; Lw. kelt. *rīgio-, N., Reich; idg. *rēg̃iom, Sb., Herrschaft, Pokorny 854; idg. *rēgs, *rēg̃-, M., König, Pokorny 854; s. idg. *reg̃- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 258, Hall/Meritt 281a, Lehnert 171a

rīc-e (2), ae., Adj. (ja): nhd. mächtig, stark, groß, hochgestellt, reich; ÜG.: lat. dives, (imperare); Vw.: s. weo-r-ol-d-, -dō-m, -man-n; Hw.: s. rīc-e (1); vgl. got. reikeis* (1), an. rīkr, afries. rīke (1), as. rīki, ahd. rīhi* (1); E.: germ. *reiki-, *reikiz, Adj., mächtig, reich; germ. *rīkja-, *rīkjaz, Adj., mächtig, reich; aus dem Keltischen *rig-; vgl. idg. *reg̃- (1), V., Adj., Sb., richten, lenken, strecken, gerade (Adj.) (2), Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 258, Hall/Meritt 281a, Lehnert 171a

rīc-e-dō-m, ae., st. M. (a): nhd. königliche Herrschaft, Reichtum; Hw.: vgl. an. rīkdōmr, afries. rīkedōm, anfrk. rīkduom, as. rīhdōm*, ahd. rīhtuom; E.: germ. *rīkjadōma-, *rīkjadōmaz, st. M. (a), Macht, Gewalt, Reichtum; aus dem Keltischen *rig-; vgl. idg. *reg̃- (1), V., Adj., Sb., richten, lenken, strecken, gerade (Adj.) (2), Richtung, Linie, Pokorny 854; idg. *d^hēmi-, *d^hēmi-, Sb., Aufgestelltes, Satzung, Pokorny 235; idg. *d^hē- (2), V., setzen, stellen, legen, Pokorny 235; L.: Hall/Meritt 281a

rīc-e-man-n, ae., M. (kons.): nhd. »reicher Mann«, Verleiher; ÜG.: lat. fenerator Gl; E.: s. rīc-e (2), man-n

ric-en, ae., Adj.: Vw.: s. rec-en

rīc-et-er, rīc-et-er-e, ae., st. N. (a): nhd. Kraft, Macht, Stärke, Regierung, Herrschaft, Ruhm, Größe, Ehrgeiz, Tyrannie, Unterdrückung, Gewalt; Hw.: s. rīc-e (1); E.: s. rīc-e (1); L.: Hh 259

rīc-et-er-e, ae., st. N. (a): Vw.: s. rīc-et-er

rīc-s-ian, rīx-ian, ae., sw. V. (2): nhd. herrschen, regieren, mächtig sein (V.); ÜG.: lat. dominare Gl, imperare, regere Gl, regnare Gl; Vw.: s. ge-; Hw.: s. rīc-e (1); E.: germ. *rīkisōn, *rīkesōn, *reikisōn, *reikesōn, sw. V., herrschen, mächtig sein (V.); s. kelt. rig-; idg. *reg̃- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 259, Hall/Meritt 281a, Lehnert 171a

rīc-s-iēn-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Herrscher; ÜG.: lat. rector; Hw.: s. rīc-e (1); I.: Lüt. lat. rector; E.: s. rīc-s-ian; L.: Gneuss Lb Nr. 16

***rid** (1), ae., st. N. (a?): Vw.: s. ge-, bed-ge-; L.: Hh 259

***rid** (2), ae., st. N. (a?): nhd. Reiten, Reiterei, Ritt; Vw.: s. ge-, on-, sa-nd-, þeør-ge-; Hw.: s. rīd-an; E.: s. rīd-an; L.: Hh 259

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- *rid-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Reiter (M.) (2); Vw.: s. bēd-d-, brand-, tot-; Hw.: s. rīd-an; E.: germ. *ridō-, *ridōn, *rida-, *ridan, sw. M. (n), Beweger, Reiter (M.) (2); s. idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861; L.: Hh 259
- rīd-an**, ae., st. V. (1): nhd. reiten, fahren, sich bewegen, schwingen, schwimmen, drücken, reiben, besetzen, ergreifen; ÜG.: lat. equitare, (equus), vehere; Vw.: s. ge-, of-er-, of-, on-; Hw.: vgl. got. *reidan, an. rīða (1), afries. rīda, as. rīdan*, ahd. rītan; E.: germ. *reidan, st. V., bewegen, fahren, reiten; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861; L.: Hh 259, Hall/Meritt 281a, Lehnert 171a
- rid-d-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Reiter (M.) (2); Hw.: s. rīd-an; E.: germ. *ridō-, *ridōn, *rida-, *ridan, sw. M. (n), Beweger, Reiter (M.) (2); s. idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861; L.: Hh 259
- *rid-el**, ae., st. M. (a): nhd. Reiter (M.) (2); Vw.: s. for-; Hw.: s. rīd-an; E.: s. *rid-a; L.: Hh 259
- rīd-ere**, ae., st. M. (ja): nhd. Reiter (M.) (2), Ritter; Hw.: s. rīd-an; vgl. an. riddari, afries. ridder, ahd. rītāri*; E.: s. rīd-an; L.: Hh 259
- rīd-us-en-d-e**, ae., Part. Präs.=Adj.: nhd. schwingend; ÜG.: lat. pendulus Gl; Hw.: s. rīd-an; E.: s. rīd-an; L.: Hh 259
- rīe-c**, ae., st. M. (a): nhd. Rauch; ÜG.: lat. fumus Gl; E.: s. rīe-c-an; L.: Hh 259
- rīe-c-an**, ae., sw. V.: nhd. rauchen, räuchern; ÜG.: lat. fumigare Gl; Hw.: s. rīe-c; E.: s. germ. *reukan, st. V., rauchen; idg. *reug-, V., erbrechen, rülpisen, Pokorny 871; vgl. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 259
- rīe-c-els**, rē-c-els, ae., st. M. (a): nhd. Weihrauch; ÜG.: lat. incensus Gl, murra Gl; Hw.: s. rīe-c; E.: s. rīe-c; L.: Hh 259, Hall/Meritt 278
- *rīe-f-an**, ae., sw. V. (1): nhd. rauben; Vw.: s. be-; Hw.: s. réa-f; vgl. an. reyfa, afries. rēva*, as. *rōpian?, ahd. ruofen*; E.: germ. *raufjan, *raubjan, sw. V., abreißen, rauben; s. idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; vgl. idg. *reu-(2), *reū-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 259
- rīe-p-an**, rī-p-an (2), rȳ-p-an, réo-p-an, rē-p-an, ae., sw. V. (1): nhd. raufen, rauben, plündern; ÜG.: lat. effodere Gl; Vw.: s. ā-, be-, for-, ge-, tō-; E.: germ. *raupjan, sw. V., raufen, rupfen; s. idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; vgl. idg. *reu- (2), *reū-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 259, Hall/Meritt 283b, Lehnert 171a
- rīe-p-ere**, rī-p-ere, rȳ-p-ere, rē-p-ere, ae., st. M. (ja): nhd. Räuber, Plünderer; E.: s. rīe-p-an; L.: Hall/Meritt 283b, Lehnert 171a
- *rīe-r-ic**, *rȳ-r-ic, ae., Sb.: nhd. Röhricht; Hw.: s. sā-; E.: s. germ. *rausa-, *rausaz, *rauza-, *rauzaz, st. M. (a), Rohr; germ. *rausa-, *rausam, *rauza-, *rauzam, st. N. (a), Rohr; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 259
- *rīe-þ-r-e**, ae., N.: Vw.: s. ge-; E.: s. *ry-d-d-an; L.: Hh 259
- *ri-f**, ae., st. N. (a): Vw.: s. ge-; E.: germ. *rifa, Sb., Reff (N.) (2); s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 259
- *rī-f (1)**, ae., st. N. (a): Vw.: s. ge-; Hw.: s. rift; E.: s. rā-f-ian; L.: Hh 259
- rī-f (2)**, ae., Adj.: nhd. wild, reißend; E.: germ. *reifa-, *reifaz, Adj., stark reißend; s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 260
- *ri-f-e**, ae., sw. F. (n): Vw.: s. giþ-, gȳþ-, hēg-e-; Hw.: s. rī-f (2); E.: s. rī-f (2); L.: Hh 260
- rī-f-e**, ae., Adj.: nhd. häufig, verbreitet, reichlich vorhanden; E.: germ. *rība-, *rībaz, *reiba-, *reibaz, *reifa-, *reifaz?, Adj., freigiebig, befriedigend; s. idg.

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 260
- ri-f-el-ed-e**, ae., Adj.: nhd. runzlig; Hw.: s. *ri-f-l-ian; E.: s. germ. *rifila, Sb., Riffel, Furche; vgl. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 260
- ri-f-el-ing**, ae., st. M. (a): nhd. Schuh, Sandale von rohem Leder; Hw.: s. *ri-f-l-ian; E.: s. *ri-f-l-ian; L.: Hh 260
- *ri-f-ian**, ae., sw. Vw.: s. ge-, *ri-f-l-ian; L.: Hh 260
- *ri-f-l-ian**, *ri-f-ian, ae., sw. V.: nhd. runzeln; Vw.: s. ge-; E.: s. germ. *reifan, st. V., reißen; vgl. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 260
- ri-f-t**, ri-f-t-e, ry-f-t, ae., st. N. (a): nhd. Bekleidung, Mantel, Schleier, Vorhang; ÜG.: lat. chlamys Gl, laena Gl, palla Gl, pallium Gl; Vw.: s. bā-n-, cnéo-, wāg-; E.: s. germ. *ripti-, *riptiz, st. F. (i), Fetzen; vgl. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; idg. *rei- (1), V., reißen, schneiden, ritzen, Pokorny 857; L.: Hh 260, Hall/Meritt 285b
- ri-f-t-e**, ae., st. N. (a): Vw.: s. ri-f-t
- ri-f-t-er**, ae., st. M. (a): nhd. Sichel, Sense; ÜG.: lat. falx Gl; Hw.: s. rī-p-an (1); E.: germ. *riftra-, *riftraz, st. M. (a), Sense, Sichel; s. idg. *reib-, V., reißen, ernten, Pokorny 858?; vgl. idg. *rei- (1), V., reißen, ritzen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 260
- ri-f-t-ere**, ae., st. M. (ja): nhd. Mäher, Ernter; Hw.: s. rī-p-an (1); E.: s. rī-p-an (1); L.: Hh 260
- *ri-g-e**, ae., M.: nhd. Reihe; Q.: ON; E.: s. germ. *rīgō, *rīhō, st. F. (ō), Reihe, Linie; vgl. idg. *reik-, V., ritzen, reißen, Pokorny 858; idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 260
- rig-n-an**, rī-n-an, ae., sw. V. (1): nhd. regnen lassen, regnen; Hw.: s. reg-n; vgl. got. rignjan*, an. regna, rigna, ahd. reganōn*. afries. reina; E.: germ. *regnjan, sw. V., regnen; s. idg. *reg- (2), *rek-, *rek-?, Adj., V., Sb., feucht, wässern, Regen, Pokorny 857; L.: Hh 260, Obst/Schleburg 320b
- *rign-e**, *rīgn-e, *rīn-e, ae., N.: Vw.: s. ge-; Hw.: s. règn-ian; E.: s. règn-ian; L.: Hh 260
- *rīgn-e**, ae., N.: Vw.: s. *rign-e
- rih-t** (1), reoh-t (1), ryh-t (1), ae., Adj.: nhd. recht, richtig, wahr, gerade (Adj.) (2), gerecht, billig, gesetzlich, passend, echt; ÜG.: lat. (canonicus), iustus Gl, legitimus, (potis) Gl, rationabilis, rectus Gl; Vw.: s. ā-, ge-, un-, up-, -ā-, -cyn-ing, -dō-m, -ge-fa-n-g, -ge-léaf-ful-l, -gief-u, -heort, -lag-u, -lic, -līc-e, -mu-nuc, -nam-a, -nés-s, -nor-þ-an-wi-nd, -rac-u, -reg-ol, -ry-n-e, -scy-t-t-e, -stēfn, -tī-d, -weg, -we-r, -we-s-t-énd-e, -wīf, -wī-s, -wī-s-lic, -wī-s-īc-e, -wī-s-nés-s, -wīs-ung, -wul-d-r-i-en-d-e; Hw.: vgl. got. raihts*, an. rēttr (3), anfrk. reht, as. reht (2), ahd. reht (1), afries. riucht (1); E.: germ. *rehta-, *rehtaz, Adj., to-Partizip, recht, gerade (Adj.) (2); s. idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 260, Hall/Meritt 281b, Lehnert 171b; R.: on rih-t, ae., Adv.: nhd. richtig, gerecht; L.: Lehnert 171b; R.: mi-d rih-t-e, ae., Adv.: nhd. richtig, gerecht; L.: Lehnert 171b, Obst/Schleburg 320b
- rih-t** (2), reoh-t (2), ryh-t (2), ae., st. N. (a): nhd. Recht, Gerechtigkeit, Billigkeit, Rechenschaft, Gesetz, Regel, Wahrheit, Pflicht (F.) (1), Rechnung; ÜG.: lat. debitum Gl, fas, ius (N.) (2), ratio Gl, (ritus); Vw.: s. āl-mes-, fær-, frí-o-, ge-, lan-d-, sun-d-er-, þeg-n-, þrā-l-, un-, weo-r-ol-d-, wi-þer-, wor-d-; Hw.: vgl. ae. rēttr (1), anfrk. reht, as. reht (1), ahd. reht (3), afries. riucht (2); E.: germ. *rehta-, *rehtam, st. N. (a), Recht; s. idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2),

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 260, Hall/Meritt 281b, Lehnert 171b, Obst/Schleburg 320b
rih-t-āe, rih-t-āew, ae., st. F. (i): nhd. rechtmäßige Ehe, rechtmäßige Ehefrau; E.: s. rih-t (1), āe (2); L.: Hall/Meritt 281b
rih-t-āew, ae., st. F. (i): Vw.: s. rih-t-āe
rih-t-an, reh-t-an, ryh-t-an, ae., sw. V. (1): nhd. berichtigen, geraderichten, leiten, führen, aufrichten, errichten, herstellen, verbessern; ÜG.: lat. corrigere Gl, dirigere Gl, emendare Gl; Vw.: s. ge-; Hw.: s. rih-t (1), rih-t (2); vgl. got. *raíhtjan, an. rētta (1), afries. riuchta, anfrk. rihten, as. rihtian, ahd. rihten; E.: germ. *rehtjan, sw. V., gerade (Adj.) (2) machen, richten, recht machen; idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 260, Hall/Meritt 281b, Lehnert 171b, Obst/Schleburg 320b
rih-t-cyn-ing, ae., st. M. (a): nhd. rechtmäßiger König; E.: s. rih-t (1), cyn-ing; L.: Hall/Meritt 281b
rih-t-dō-m, ae., st. M. (a): nhd. gerechtes Urteil; E.: s. rih-t (1), dō-m; L.: Hall/Meritt 281b
***rih-t-e** (1), ae., st. N. (ja): Vw.: s. ge-, we-st-; Hw.: s. rih-t (2); E.: s. rih-t (2); L.: Hh 260, Hall/Meritt 281b, Lehnert 171b
rih-t-e (2), ryh-t-e, ae., Adv.: nhd. richtig, gerecht, gerade (Adj.) (2), gesetzlich, passend; Vw.: s. aet-, eal-l-, éas-t-, nor-þ-, sū-þ-, þæ-r-; Hw.: vgl. afries. riuchte; E.: s. rih-t (1); L.: Hh 13, Hall/Meritt 281b, Lehnert 171b
rih-t-e-bre-d, ae., st. N. (a): nhd. Maß, Regel, Viereck; ÜG.: lat. norma Gl; E.: s. rih-t-e, bre-d (2); L.: Hall/Meritt 281b
rih-t-en-d, ae., Part. Präs. subst.=M.: nhd. Richter, Herrscher; E.: s. rih-t-an; L.: Hall/Meritt 281b, Lehnert 171b
rih-t-ere, ae., st. M. (ja): nhd. »Richter«, Leiter (M.), Herrscher; Hw.: vgl. an. rēttari, afries. riuchtere, ahd. rihtāri; E.: s. rih-t-an; L.: Hall/Meritt 281b
rih-t-es, ae., Adv.: nhd. richtig, gerecht, gerade (Adj.) (2); E.: s. rih-t (1); L.: Hall/Meritt 281b, Lehnert 171b
rih-t-ge-fa-n-g, ae., st. M. (i): nhd. Gefüge; E.: s. rih-t (1), ge-fa-n-g-ian; L.: Hh 98
rih-t-ge-léaf-ful, ae., Adj.: Vw.: s. rih-t-ge-léaf-ful-l
rih-t-ge-léaf-ful-l, rih-t-ge-léaf-ful, ae., Adj.: nhd. rechtgläubig, orthodox; ÜG.: lat. canonicus, catholicus; E.: s. rih-t (1), ge-, léaf-a, ful-l (2); L.: Hall/Meritt 282a
rih-t-gief-u, ae., st. F. (ō): nhd. unwiderrufliches Geschenk; E.: s. rih-t (1), gief-u; L.: Hall/Meritt 282a
rih-t-heort, ae., Adj.: nhd. rechtschaffen; ÜG.: lat. rectus Gl, rectus corde; I.: Lüt. lat. rectus corde; E.: s. rih-t (1), *heort; L.: Gneuss Lb Nr. 130
rih-t-ing, ae., st. F. (ō): nhd. Führung, Lenkung; Hw.: vgl. as. rihtunga*, ahd. rihtunga, afries. riuchtinge; E.: s. rih-t-an; L.: Hall/Meritt 282a
rih-t-lāc-an, ae., sw. V. (1): nhd. beradigen, ausbessern, anordnen; Vw.: s. ge-; E.: s. rih-t (1), lāc-an (1); L.: Hall/Meritt 282b, Lehnert 172a
rih-t-lag-u, ae., st. F. (ō): nhd. gerechtes Gesetz, Gerechtigkeit; E.: s. rih-t (1), lag-u (3); L.: Hall/Meritt 282b, Lehnert 172a
rih-t-lic, ae., Adj.: nhd. richtig, gerecht; ÜG.: lat. (debere) Gl, (ius) (N.) (2) Gl, (opertore) Gl, iustus Gl, rectus Gl, regulus; Vw.: s. un-; Hw.: s. rih-t (1); vgl. an. rēttligr, afries. riuchlik; E.: germ. *rehtalīka-, *rehtalīkaz, Adj., richtig, rechtlich; to-Partizip zu idg. *reg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; s. idg. *lēig- (2), *līg-?, Sb., Adj., Gestalt, ähnlich, gleich, Pokorny 667; L.: Hall/Meritt 282b, Lehnert 172a
rih-t-līc-e, ae., Adv.: nhd. richtig, gerecht; ÜG.: lat. rite; Vw.: s. un-; Hw.: s. rih-t (1); E.: s. rih-t-lic; L.: Hall/Meritt 282b, Lehnert 172a

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- rih-t-mu-nuc**, ae., st. M. (a): nhd. richtiger Mönch; E.: s. rih-t (1), mu-nuc; L.: Hall/Meritt 282b
- rih-t-nam-a**, ae., sw. M. (n): nhd. richtiger Name; E.: s. rih-t (1), nam-a; L.: Hall/Meritt 282b
- rih-t-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. rih-t-nès-s
- rih-t-nès-s**, rih-t-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Gerechtigkeit, Billigkeit; ÜG.: lat. ratio Gl; Hw.: s. rih-t (1); E.: s. rih-t (1), -nès-s; L.: Hall/Meritt 282b
- rih-t-nor-þ-an-wi-nd**, ae., st. M. (a): nhd. Nordwind, Wind direkt von Norden; E.: s. rih-t (1), *nor-þ-an-wi-nd; L.: Hall/Meritt 282b, Lehnert 172a
- rih-t-rac-u**, ae., st. F. (ō): nhd. richtige Erklärung, gerechter Grund; E.: s. rih-t (1), rac-u (1); L.: Hall/Meritt 282b
- rih-t-reg-ol**, ae., st. M. (a): nhd. richtige Regel zur Führung, Kanon; ÜG.: lat. regula; E.: s. rih-t (1), reg-ol; L.: Hall/Meritt 282b, Lehnert 172a
- rih-t-ry-n-e**, ae., st. M. (I): nhd. richtiger Lauf, gerader Lauf; E.: s. rih-t (1), ry-n-e; L.: Hall/Meritt 282b
- rih-t-scy-t-t-e**, ae., Adj. (ja): nhd. des Zielen sicher; E.: s. rih-t (1), scy-t-t-e; L.: Hh 286, Hall/Meritt 282b, Lehnert 172a
- rih-t-stéfn**, ae., st. F. (ō): nhd. gewöhnliche Stimme; E.: s. rih-t (1), stéfn; L.: Hall/Meritt 282b
- rih-t-tī-d**, ae., st. F. (i): nhd. richtiger Zeitpunkt; E.: s. rih-t (1), tī-d; L.: Hall/Meritt 282b
- rih-t-weg**, ae., st. M. (a): nhd. richtiger Weg; E.: s. rih-t (1), weg (1); L.: Hall/Meritt 282b
- rih-t-we-r**, ae., st. M. (a): nhd. rechtmäßiger Ehemann, richtiges Wergeld; E.: s. rih-t (1), we-r (1); L.: Hall/Meritt 282b
- rih-t-we-s-t-ēnd-e**, ae., st. M. (ja): nhd. äußerste westliche Grenze, äußerster westlicher Rand; E.: s. rih-t (1), we-s-t-ēnd-e; L.: Hall/Meritt 282b, Lehnert 172a
- rih-t-wif**, ae., st. N. (a): nhd. rechtmäßige Ehefrau; E.: s. rih-t (1), wif; L.: Hall/Meritt 282b
- rih-t-wī-s**, ae., Adj.: nhd. gerecht, rechtschaffen; ÜG.: lat. iustus Gl, rectus Gl; Vw.: s. un-; E.: s. rih-t (1), wī-s (1); L.: Hall/Meritt 282b, Lehnert 172a
- rih-t-wī-s-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. rechtfertigen; Vw.: s. ge-; E.: s. rih-t (1), wī-s-ian; L.: Hall/Meritt 283a
- rih-t-wī-s-līc**, ryh-t-wī-s-līc, ae., Adj.: nhd. gerecht; Vw.: s. un-; Hw.: s. rih-t-wī-s; E.: s. rih-t- (1), wī-s-līc; L.: Hall/Meritt 283a
- rih-t-wī-s-līc-e**, ryh-t-wī-s-līc-e, ae., Adv.: nhd. gerecht, vernünftig, rechtschaffen; Hw.: s. rih-t-wī-s; E.: s. rih-t-wī-wī-s-līc; L.: Hall/Meritt 283a, Obst/Schleburg 320b
- rih-t-wī-s-nès**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. rih-t-wī-s-nès-s
- rih-t-wī-s-nès-s**, rih-t-wī-s-nès, ryh-t-wī-s-nès-s, ryh-t-wī-s-nès, ae., st. F. (jō): nhd. Gerechtigkeit, Richtigkeit, Rechtschaffenheit, gerechte Taten; ÜG.: lat. aequitas Gl, iustificatio Gl, iustitia Gl, ratio; Hw.: s. rih-t-wī-s; E.: s. rih-t- (1), wī-s-nès-s; L.: Hall/Meritt 283a, Lehnert 172a, Obst/Schleburg 320b
- *rih-t-wī-s-ung**, ae., st. F. (ō): Vw.: s. ge-; E.: s. rih-t (1), *wī-s-ung; L.: Gneuss Lb Nr. 42
- rih-t-wul-d-r-i-en-d-e**, ae., Adj.: nhd. orthodox; ÜG.: lat. orthodoxus; E.: s. rih-t (1), wul-d-r-ian; L.: Hall/Meritt 283a
- r-ī-m**, ae., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Zahl, Rechnung, Zählung; ÜG.: lat. canon Gl, numerus Gl; Vw.: s. for-e-, géa-r-, ge-, scil-l-ing-, un-; Hw.: vgl. an. rīm (1), afries. rīm, as. *rīm?, ahd. rīm (1); E.: germ. *rīma-, *rīmam, st. N. (a), Rechnung, Zahl; s. idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorny 860; vgl. idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Hh 260, Hall/Meritt 283a, Lehnert 172a

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

rim-a, ae., sw. M. (n): nhd. Rand, Grenze, Küste; ÜG.: lat. crepido Gl; Vw.: s. bor-d-, dæg-, eor-þ-, t-ðþ-, wid-u-; Hw.: s. rīm-e? (1); vgl. afries. rima; E.: s. germ. *remb-, M., Rand; vgl. idg. *rem-, *remə-, V., ruhen, stützen, sich stützen, Pokorny 864; L.: Hh 260

rīm-a?, ae., F.: nhd. Kleie; Hw.: s. rīm-e (1)?; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 259

rī-m-an, ae., sw. V. (1): nhd. zählen, zusammenzählen, erzählen, berechnen, achten; ÜG.: lat. dinumerare Gl, numerare Gl; Vw.: s. ā-; Hw.: s. rīm; E.: germ. *reiman?, *rīman?, st. V.?, sw. V.?, zählen; idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorny 860; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Hh 261, Hall/Meritt 283a, Lehnert 172a

rīm-e (1)?, ae., sw. F. (n): nhd. Kleie; Hw.: s. rīm-a?; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 259

***rī-m-e (2)**, ae., Adj.: nhd. zähIbar; Vw.: s. earf-oþ-, un-; E.: s. rī-m-an; L.: Hh 261
***ri-mp-an**, ae., st. V. (3a?): nhd. runzeln; E.: germ. *hrempan, *rempan, st. V., schrumpfen, runzeln; s. idg. *skremb-, *kremb-, V., drehen, krümmen, schrumpfen, Pokorny 948; vgl. idg. *sker- (3), *ker- (10), V., drehen, biegen, Pokorny 935; L.: Hh 261

***rim-uc**, ae., Sb.: nhd. Rand; Hw.: s. rīm-a?; Q.: ON; E.: s. rīm-a?; L.: Hh 261

Rī-n, ae., st. M. (a), F.: nhd. Rhein (FLN); ÜG.: lat. Rhenus; Hw.: vgl. ahd. Rīn; E.: s. germ. *Rīna-, Rīnaz, st. M. (a), Rhein; vgl. idg. *erei-, V., bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 330; idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 261

rī-n-an, ae., sw. V. (1): Vw.: s. rīg-n-an

ri-n-c, ae., st. M. (a): nhd. Mann, Mensch; Vw.: s. bead-u-, gū-þ-, heat-u-*, hér-e-, hil-d-e-, lā-d-, sā-; Hw.: s. ra-n-c; E.: s. ra-n-c; L.: Hh 261, Hall/Meritt 283a, Lehnert 172a, Obst/Schleburg 320b

rin-d, ae., st. F. (ō): nhd. Rinde, Borke, Kruste; Vw.: s. lā-m-; E.: germ. *rendō, st. F. (ō), Rinde, Kruste; germ. *rendō-, *rendōn, sw. F. (n), Rinde, Kruste; vgl. idg. *rem-, *remə-, V., ruhen, stützen, sich stützen, Pokorny 864; L.: Hh 261, Hall/Meritt 283a, Lehnert 172a

***rin-d-an**, *rin-d-r-an, ae., sw. V.: Vw.: s. be-; Hw.: s. rēn-d-an; E.: s. rin-d; L.: Hh 261

rin-d-e, ae., sw. F. (n): nhd. Rinde, Borke, Kruste; Hw.: s. rin-d; E.: s. rin-d; L.: Hh 261, Hall/Meritt 283a, Lehnert 172a

rin-d-e-clí-f-er, ae., st. F. (ō): nhd. Kleiber, Klebermeise, Blauspecht, Rindenkleber; E.: s. rin-d, *cli-f-er (2); L.: Hh 52

***rin-d-r-an**, ae., sw. V.: Vw.: s. be-, *rin-d-an

***rīn-e**, ae., N.: Vw.: *rīgn-e

ring, ae., st. M. (a): Vw.: s. bæ-c-e-; Hw.: s. hring (1); E.: s. hring (1); L.: Hh 261

ri-n-n-an, ier-n-an, ior-n-an, ae., st. V. (3a): nhd. rinnen, fließen; ÜG.: lat. coagulare Gl, concurrere Gl, currere Gl, decurrere Gl, occurrere Gl, pluere Gl; Vw.: s. ā-, be-, efen-ge-, efen-, éf-t-ge-, for-e-, ge-, tō-, þur-h-, up-, tō-géagn-es-, ût-, ymb-; Hw.: vgl. got. rinnan*, an. renna (2), afries. renna (1), anfrk. rinnan, as. rinnan*, ahd. rinnan; E.: germ. *rennan, st. V., sich erheben, rinnen; s. idg. *ere-, V., bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 261

ri-n-n-el-l-e, ae., sw. F. (n): nhd. Bach, Strom; ÜG.: lat. rivus Gl; Hw.: s. ry-n-e-l-e; E.: s. ri-n-n-an; L.: Hh 261

ri-n-n-ing, ae., st. F. (ō): nhd. Lab, Gerinnung; ÜG.: lat. profluviū Gl; E.: s. ri-n-n-an; L.: Hall/Meritt 283b

rio-p-an, ae., st. V. (1): Vw.: s. rī-p-an (1)

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- rior-d-an**, ae., sw. V.: nhd. nähren; ÜG.: lat. pascere Gl, prandere; Vw.: s. ge-; Hw.: s. reor-d (2); E.: s. reor-d (2); L.: Hh 261
- rior-d-e**, ae., N.: nhd. Frühstück; ÜG.: lat. prandum Gl; Vw.: s. ge-; Hw.: s. reor-d (2); E.: s. reor-d (2); L.: Hh 261
- rior-d-ian**, ae., sw. V.: Vw.: s. reor-d-ian
- ří-p**, ae., N.: nhd. Ernte, Reife, sittliche Reife; ÜG.: lat. maturitas; Hw.: s. rī-p-e (1), rī-p-e (2); I.: Lbd. lat. maturitas; E.: s. rī-p-e (2); L.: Hh 261, Gneuss Lb Nr. 198
- rī-p-a**, reo-p-a, ae., sw. N. (n): nhd. Frucht, Garbe; ÜG.: lat. manipulus Gl; Vw.: s. fru-m-; Hw.: s. rī-p-an (1); E.: s. rī-p-an (1); L.: Hh 261
- rī-p-an** (1), reo-p-an, re-p-an, rio-p-an, ae., st. V. (1): nhd. ernten; ÜG.: lat. metere Gl; Vw.: s. ge-; E.: germ. *reipan, st. V., ernten, reißen; idg. *reib-, V., reißen, ernten, Pokorny 858?; s. idg. *rei- (1), V., reißen, ritzen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 261, Hall/Meritt 283b
- rī-p-an** (2), ae., sw. V. (1): Vw.: s. ríe-p-an
- rī-p-e** (1), ae., sw. F. (n), N.: nhd. Reife, Ernte; ÜG.: lat. messis Gl; Vw.: s. -man-n; Hw.: s. rī-p-e (2); E.: s. rī-p-e (2); L.: Hh 261
- rī-p-e** (2), ae., Adj.: nhd. reif; ÜG.: lat. maturus; Hw.: s. rī-p-an (1); E.: germ. *reipa-, *reipaz, Adj., reif; germ. *rīpja-, *rīpjaz, Adj., reif; s. idg. *reib-, V., reißen, ernten, Pokorny 858?; vgl. idg. *rei- (1), V., reißen, ritzen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hh 261
- rī-p-e-man-n**, ae., M. (kons.): nhd. Mäher, Schnitter; ÜG.: lat. messor Gl; E.: s. rī-p-e (1), man-n; L.: Hall/Meritt 283b
- rī-p-ere**, ae., st. M. (ja): Vw.: s. ríe-p-ere
- rī-p-īs-ern**, ae., st. N. (a): nhd. Sichel; ÜG.: lat. falx Gl; E.: s. rī-p-an, īs-ern (1); L.: Hall/Meritt 283b
- *rip-l-e**, ae., F. Pl.: Vw.: *rib-l-e
- ří-p-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ří-p-nēs-s
- ří-p-nēs-s**, ří-p-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Ernte, Reife, sittliche Reife; ÜG.: lat. maturitas, messis Gl; Hw.: s. ří-p; I.: Lüs. lat. maturitas?; E.: s. rī-p-an (1), -nēs-s; L.: Gneuss Lb Nr. 198
- ri-p-p-el**, ae., Sb.: nhd. Unterholz; Hw.: s. rī-p-an (1); E.: s. rī-p-an (1); L.: Hh 261
- rī-p-þ**, ae., st. F. (ō): nhd. Ernte, Erntezeit; Hw.: s. rī-p-e (1); E.: germ. *reipiþō, *reipeþō, st. F. (ō), Reife; s. idg. *reib-, V., reißen, ernten, Pokorny 858?; vgl. idg. *rei- (1), V., reißen, ritzen, schneiden, Pokorny 857; L.: Hall/Meritt 447a (Supplement)
- ri-p-ung**, ae., st. F. (ō): nhd. Reife, Reifen (N.), sittliche Reife; ÜG.: lat. maturitas Gl; Hw.: s. rī-p-an (1); I.: Lbd. lat. maturitas?; E.: s. rī-p-an (1); L.: Gneuss Lb Nr. 198
- *rī-s**, ae., st. N. (a): Vw.: s. ge-; Hw.: s. rī-s-an (1); E.: s. rī-s-an (1); L.: Hh 261
- rī-s-an** (1), ae., st. V. (1): nhd. aufstehen, aufgehen, sich erheben; ÜG.: lat. debere Gl, licere Gl, vibrare Gl; Vw.: s. ā-, efen-ā-, ēf-t-ā-, ge-, sam-od-ā-, sam-od-up-ā-, wi-þ-ā-; Hw.: vgl. got. *reisan, an. rīsa, as. rīsan*, ahd. rīsan*, afries. rīsa; E.: germ. *reisan, st. V., aufgehen, untergehen; s. idg. *rei-, V., sich erheben, Pokorny 326; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 261, Hall/Meritt 283b, Lehnert 172a
- rī-s-an** (2), ae., sw. V. (1): nhd. ergreifen, forttragen; ÜG.: lat. (rapax); E.: germ. *raisjan, sw. V., erheben, aufrichten; s. idg. *rei-, V., sich erheben, Pokorny 326; idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 261
- risc**, recs-e, resc, resc-e, risc-e, rix, rysc, rysc-e, ae., F.: nhd. Binse; ÜG.: lat. iuncus Gl; Vw.: s. -þy-f-el; E.: germ. *reskjō-, *reskjōn, *reskō-, *reskōn?, Sb., Binse;

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

germ. *ruskjō-, *ruskjōn, *ruskō-, *ruskōn?, Sb., Binse; s. idg. *rezg-, V., flechten, winden, Pokorny 874; L.: Hh 261, Hall/Meritt 283b

risc-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. risc

risc-þy-f-el, ae., st. M. (a): nhd. Binsenbett; ÜG.: lat. iuncetum Gl; E.: s. risc, þy-f-el; L.: Hall/Meritt 283b

***ri-s-en**, ae., F.: Vw.: s. ge-; Hw.: s. rī-s-an (2); E.: s. rī-s-an (2); L.: Hh 261

ri-s-en-lic, ae., Adj.: nhd. geeignet, passend; ÜG.: lat. (oportere) Gl; Vw.: s. ge-; Hw.: s. rīs-an (1); E.: s. rīs-an (1); L.: Hh 261, Hall/Meritt 283b, Lehnert 172a

***ri-s-en-lic-e**, ae., Adv.: Vw.: s. ge-; E.: s. ri-s-en-lic; L.: Hall/Meritt 283b, Lehnert 172a

ris-ien-d-e, ae., Adj.: nhd. duftend vom Weihrauch?; E.: ?; L.: Hh 261

***ri-s-n**, *re-s, *ri-s-s, ae., st. F. (jō): Vw.: s. cnéo-; Hw.: s. rī-s-an (1); E.: s. rī-s-an (1); L.: Hh 262

ri-s-n-e, ry-s-n-e, ae., Adj.: nhd. passend, anständig, geeignet; Vw.: s. ge-, un-ge-; Hw.: s. *ri-s-en-lic; E.: s. rī-s-an (1); L.: Hh 262, Hall/Meritt 283b, Lehnert 173b

***ri-s-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. *ri-s-nēs-s

***ri-s-nēs-s**, *ri-s-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Aufstehen; Vw.: s. *ā-, up-ā-; Hw.: s. rī-s-an (1); E.: s. rī-s-an (1); L.: Gneuss Lb Nr. 26

***ri-s-n-ian**, ae., sw. V.: nhd. passen, übereinstimmen; Vw.: s. ge-; Hw.: s. ri-s-ne; E.: s. ri-s-ne; L.: Hh 262

ri-s-od-a, ae., sw. M. (n): nhd. Schleim, Eiter; Hw.: s. rī-s-an (1); E.: s. rī-s-an (1); L.: Hh 262

***ri-s-s**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. cnéo-, *ri-s-n

***ri-s-t**, ae., M., F., N.: nhd. Aufstehen; Vw.: s. ā-, ēf-t-ā-; Hw.: s. rī-s-an (1); E.: germ. *risti-, *ristiz, st. F. (i), Auferstehung, Aufstehen; s. idg. *rei-, V., sich erheben, Pokorny 326; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 262

rīþ (1), ae., st. F. (ō): nhd. Gunst, Nachsicht; I.: Lw. lat. rēs?; E.: s. lat. rēs?, F., Sache, Besitz; idg. *rei- (4), *rēi-, Sb., Besitz, Sache, Pokorny 860; L.: Hh 262

rīþ (2), ae., st. M. (a), st. F. (ō): nhd. Bach, Fluss; Hw.: vgl. anfrk. rīth, as. *rīth?, ahd. *rīd?, afries. *rīth; E.: germ. *rīþa-, *rīþaz, st. M. (a), Strom, Bach; s. idg. *er- (3), *or-, *r̥-, V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 262

***rīþ-e**, ae., N.: Vw.: s. ge-; Hw.: s. rīþ (2); E.: s. germ. *rīþa-, *rīþaz, st. M. (a), Strom, Bach; s. idg. *er- (3), *or-, *r̥-, V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 262

rīþ-ig, ae., N.: nhd. Fluss; Hw.: s. rīþ (2); E.: s. rīþ (2); L.: Hh 262

rix, ae., F.: Vw.: s. risc

rīx-ian, ae., sw. V. (2): Vw.: s. rīc-s-ian

rō, ae., st. F. (ō): Vw.: s. rō-w (1)

***ro-c**, ae., N.: nhd. Kauen; Vw.: s. ed-; Hw.: s. *re-c-c-an (3); E.: s. germ. *rukjan, sw. V., wiederkäuen; vgl. idg. *reug-, V., erbrechen, rülpsten, Pokorny 871; idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 262

rocc (1), ae., st. M. (a): nhd. Rock, Tunika des Subdiakons; Hw.: vgl. an. rokkr (2), vgl. as. *rok?, ahd. rok (1), afries. rokk; E.: germ. *hrukka-, *hrukkaz, *rukka-, *rukkaz, st. M., Rock, Gewand; s. idg. *rukk-, *ruk-, *roukk-, *rouk-, Sb., Gespinst, Pokorny 874; L.: Hh 262

***roc-c** (2), ae., Sb.: nhd. Fels; Vw.: s. stā-n-; E.: germ. *hrauka-, *hraukaz, st. M. (a), Felshaufe, Felshaufen; L.: Hh 428

roc-c-an, ae., sw. V.: nhd. wiegen (V.) (1), schaukeln; E.: germ. *rukk-, sw. V., »rücken«; s. idg. *rek- (1), V., Sb., ragen, Stange, Latte, Pokorny 863; L.: Hh 262

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

ro-c-ét-t-an, ae., sw. V. (1): nhd. rülpisen, ausstoßen, äußern, überfließen, überströmen, verkünden; ÜG.: lat. eructare Gl; Hw.: s. for-þ-, up-, ðt-; I.: Lbd. lat. eructare; E.: germ. *rukatjan, sw. V. rülpisen, wiederkauen; s. idg. *reug-, V., erbrechen, rülpisen, Pokorny 871; vgl. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 262, Gneuss Lb Nr. 89

***ro-c-ian**, *or-c-an, *or-c-ian, ae., sw. V.: nhd. käuen; Vw.: s. ed-; Hw.: s. *re-c-c-an (3), ro-c-ét-t-an; E.: s. germ. *rukjan, sw. V., wiederkauen; vgl. idg. *reug-, V., erbrechen, rülpisen, Pokorny 871; idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 88

***rōd** (1), ae., M., N.: Vw.: s. ge-, wēb-ge-; Hw.: s. rōd (2); E.: s. rōd (2); L.: Hh 262
rōd (2), ae., st. F. (ō): nhd. Rute, Stange, Kreuz, Galgen, Rute Land; ÜG.: lat. calamus Gl, crux Gl; Vw.: s. wear-g-; Hw.: vgl. an. rōða, afries. rōde, as. rōda*, ahd. ruota; I.: Lbd. lat. crux; E.: germ. *rōdō, st. F. (ō), Rute, Stange; idg. *rēt-, *rōt-, *rēt-, Sb., Stange, Stamm, Pokorny 866; L.: Hh 262, Hall/Meritt 284, Lehnert 172b, Gneuss Lb Nr. 27

rod-d, ae., Sb.: nhd. Stock; E.: s. rōd (2); L.: Hh 262

rod-e-r, ae., st. M. (a): Vw.: s. rod-o-r

rōd-e-tā-c-en, ae., st. N. (a): nhd. Kreuzeszeichen, Zeichen des Kreuzes, Kreuz; E.: s. rōd (2), tā-c-en; L.: Hall/Meritt 284a, Lehnert 172b, Obst/Schleburg 320b

rōd-fæst-n-ian, ae., sw. V. (2): nhd. kreuzigen; ÜG.: lat. crucifigere; I.: Lüs. lat. crucifigere; E.: s. rōd (2), fæst-n-ian; L.: Gneuss Lb Nr. 27

rod-o-r, rad-o-r, rod-e-r, ae., st. M. (a): nhd. Äther, Himmel, Firmament; Vw.: s. sū-þ-, up-, -cyn-ing, -stō-l, -tu-ng-ol; E.: germ. *radura-, *raduraz?, st. M. (a), Himmel; vgl. idg. *rōto-, *roth₂o-, Sb., Rad, Pokorny 866; idg. *ret-, V., laufen, rollen, Pokorny 866; L.: Hh 262, Hall/Meritt 284a, Lehnert 172b; R.: under rod-o-r, ae., Adv.: nhd. auf der Erde; L.: Lehnert 172b; R.: rod-e-r-a wear-d, ae., M.: nhd. Wächter des Himmels, Gott; L.: Lehnert 172b, Obst/Schleburg 320b

rod-o-r-cyn-ing, ae., st. M. (a): nhd. Himmelskönig; E.: s. rod-o-r, cyn-ing; L.: Hall/Meritt 284a

***rod-o-r-lic**, ae., Adj.: nhd. himmlisch; Vw.: s. ge-; E.: s. rod-o-r, -līc (3); L.: Gneuss E 20

rod-o-r-stō-l, ae., st. M. (a): nhd. Himmelsthron; E.: s. rod-o-r, stō-l; L.: Hall/Meritt 284a

rod-o-r-tu-ng-ol, ae., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Himmelsstern; E.: s. rod-o-r, tu-ng-ol; L.: Hall/Meritt 284a

ræc-an, rēc-c-an (2), ae., sw. V. (1): nhd. sich kümmern um, sorgen für, wünschen; E.: germ. *rōkjan, sw. V., sorgen, besorgen, beachten; s. idg. *rēg- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Hh 262, Hall/Meritt 278b, Lehnert 169b

ræc-e-léa-s, rēc-e-léa-s, rēc-c-e-léa-s, ae., Adj.: nhd. sorglos, nachlässig, Pflichtverletzer (= ræceléas subst.); ÜG.: lat. praevaricator Gl; Hw.: s. ræc-an; E.: s. ræc-an, léa-s (1); L.: Hh 262, Hall/Meritt 279a, Lehnert 170a

***ræc-e-léa-s-ian**, ae., sw. V.: nhd. vernachlässigen, nachlässig sein (V.); Vw.: s. ā-; Hw.: s. ræc-e-léa-s; E.: s. ræc-e-léa-s; L.: Hh 262

ræf-a, rēf-a, ae., sw. M. (n): nhd. Amtsträger, Beamter, Verwalter, Graf; Vw.: s. æf-ge-, feoh-ge-, fol-c-ge-, ge-, hēa-h-, por-t-ge-, scīr-ge-, tū-n-ge-, wīc-ge-; Hw.: s. rōf (1); E.: s. rōf (1); L.: Hh 262, Hall/Meritt 279a, Lehnert 170a

ræm-isc, ae., Adj.: nhd. römisch; I.: Lw. lat. Rōmānus; E.: s. lat. Rōmānus, Adj., römisch; vgl. lat. Rōma, ON, F., Rom; etruskischen Ursprungs; L.: Hh 262

ræt-an, rēt-an, ae., sw. V. (1): nhd. erfreuen, trösten; Hw.: s. rōt (2); E.: germ. *rōtjan, sw. V., erfreuen, aufmuntern; s. idg. *rēd- (1)?, V., Adj., aufmuntern, froh, Pokorny 853; L.: Hh 262

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

rōt-u, ae., sw. F. (īn): nhd. Freude; Vw.: s. un-; Hw.: s. rōt (2); E.: germ. *rōtī-, *rōtīn, sw. F. (n), Freude; s. idg. *rēd- (1)?, V., Adj., aufmuntern, froh, Pokorny 953; L.: Hh 263

rō-þ-e (1), ae., Adj.: nhd. grausam, streng, gewalttätig, schrecklich, wütend, wild, eifrig; ÜG.: lat. asper Gl, (ferus), ferox Gl, (rugire) Gl; E.: germ. *rōþja-, *rōþjaz, Adj., wild; s. idg. *rei- (3), *rēi-, *rē- (6), V., schreien, brüllen, bellen, Pokorny 859; L.: Hh 263

rō-þ-e (2), ae., Adj.: nhd. recht, gerecht; E.: s. germ. *raþjō, st. F. (ō), Rechenschaft, Rede; germ. *raþjō-, *raþjōn, sw. F. (n), Rechenschaft, Rede; vgl. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., zurechtmachen, bereiten, geraten, überlegen (V.), Pokorny 59; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Hh 263

rō-þ-e-lic, ae., Adj.: nhd. gewalttätig; ÜG.: lat. violens Gl; E.: s. rō-þ-e (1), -līc (3)

rō-þe-man-n, ae., M. (kons.): nhd. Wucherer; ÜG.: lat. fenerator; Hw.: s. *red; vgl. got. raþjō, raþjan; I.: Lsch. lat. fenerator; E.: germ. *raþjan, st. V., zählen; idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rēd^h-, V., zurechtmachen, bereiten, geraten, überlegen (V.), Pokorny 59; vgl. idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; s. man-n; L.: Gneuss Lb Nr. 145

rō-þ-en, ae., Adj.: nhd. grausam, streng, gewalttätig, schrecklich, eifrig; Hw.: s. rō-þ-e (1); E.: s. rō-þ-e (1); L.: Hh 263

rō-þ-ig, ae., Adj.: nhd. wild, grausam; Vw.: s. -mō-d; Hw.: s. rō-þ-e (1); E.: s. rō-þ-e (1); L.: Hh 262

rō-þ-ig-mō-d, ae., Adj.: nhd. wild, zornig, grimmig, grausam; E.: s. rō-þ-ig, *-mō-d (2); L.: Hall/Meritt 280b

rō-þ-lic, ae., Adj.: nhd. wild, grausam; Hw.: s. rō-þ-e (1); E.: s. rō-þ-e (1), -līc (3); L.: Hh 263

rō-þ-līc-e, ae., Adv.: nhd. gewaltsam, wild; Hw.: s. rō-þ-e (1); E.: s. rō-þ-lic; L.: Hall/Meritt 280b

rō-þ-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. rō-þ-nēs-s

rō-þ-nēs-s, rō-þ-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Wildheit, Grausamkeit; ÜG.: lat. tempestas Gl; Hw.: s. rō-þ-e (1); E.: s. rō-þ-e (1), -nēs-s; L.: Hall/Meritt 281a

rō-þ-r-a, ae., sw. M. (n): nhd. Ruderer; ÜG.: lat. remex Gl; Hw.: s. rō-þor; E.: s. rō-þor; L.: Hh 263

***rō-þ-r-e** (1), ae., Adj.: nhd. rudrig; Vw.: s. þri-; Hw.: s. rō-þor; E.: s. rō-þor; L.: Hh 263

***rō-þ-r-e** (2), ae., Adj.: Vw.: s. ge-; Hw.: s. rō-þ-e (2)?; E.: s. rō-þ-e (2)?; L.: Hh 263

***rō-þr-u** (1), ae., N. Pl.: Vw.: s. ge-; E.: germ. *rōþra-, *rōþram, st. N. (a), Ruder, Rudern; s. idg. *erə- (1), *rē- (3), V., Sb., rudern, Ruder, Pokorny 338; L.: Hh 263

***rōþr-u** (2), ae., Sb.: Vw.: s. wēb-ge-; Hw.: s. *rōd (1); E.: s. *rōd (1); L.: Hh 263

rō-w-et-t, rō-w-et, ae., st. N. (a)?: nhd. Rudern, Ruderschiff; Hw.: s. rō-w-an; E.: s. rō-w-an; L.: Hh 263

rōf (1), ae., st. N. (a): nhd. Reihe, Zahl; Vw.: s. stæ-f-; E.: germ. *rōfō, st. F. (ō), Zahl, Rechnung; L.: Hh 263

rōf (2), ae., Adj.: nhd. stark, tapfer, kühn, edel, berühmt; Vw.: s. cyn-e-, él-l-en-, hand-, hyg-e-, sā-, sécg-; E.: germ. *rōba-, *rōbaz, Adj., tüchtig, stark; s. idg. *rep-, V., reißen, raffen, Pokorny 865; L.: Hh 263, Hall/Meritt 284a, Lehnert 172b, Obst/Schleburg 320b

***rōf-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Rübe?; Hw.: s. wud-u-; E.: germ. *rōbō-, *rōbōn, sw. F. (n), Rübe; idg. *rāp-, *rēp-, Sb., Rübe, Pokorny 852; L.: Hh 263

rōg-ian, ae., sw. V.: nhd. blühen, gedeihen; E.: ?; L.: Hh 263

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- *rōl-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. felg-e-; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 263
- Rōm, ae., F.=ON: nhd. Rom; ÜG.: lat. Roma; I.: Lw. lat. Rōma; E.: s. lat. Rōma, ON, F., Rom; etruskischen Ursprungs; L.: Hall/Meritt 284a
- Rōm-a-bur-g, ae., F. (kons.): nhd. Rom; ÜG.: lat. Roma; E.: s. Rōm, bur-g; L.: Hall/Meritt 284a
- rōm-an-isc, ae., Adj.: nhd. römisch; ÜG.: lat. Romanus; I.: Lw. lat. Rōmanus; E.: s. lat. Rōmanus, Adj., römisch; lat. Rōmanus, M., Römer; vgl. lat. Rōma, ON, F., Rom; etruskischen Ursprungs; L.: Hall/Meritt 284a
- rō-m-ian, ae., sw. V. (2): nhd. streben; Hw.: vgl. as. rōmon*, ahd. rāmēn, afries. ramia (2); E.: s. germ. *rēmēn?, *rāmān?, sw. V., zielen; vgl. idg. *rē- (1), *rē-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Hh 263
- rōm-ig, ae., Adj.: nhd. schmutzig, rußig; ÜG.: lat. caccabatus Gl; E.: s. germ. *rēmi-, *rēmiz, *rāmi-, *rāmiz, st. M. (i), Schmutz; vgl. idg. *rem-, *remə-, V., ruhen, stützen, sich stützen, Pokorny 864; L.: Hh 263
- Rōm-war, ae., st. M. (i): nhd. Römer (Sg.), Bewohner von Rom; ÜG.: lat. Romanus Gl; I.: z. T. Lw. lat. Rōma; E.: s. lat. Rōma, ON, F., Rom; etruskischen Ursprungs; s. ae. war*
- Rōm-war-e, ae., st. M. (i) Pl.: nhd. Römer (Pl.); ÜG.: lat. Romanus; E.: s. Rōm-war; L.: Hall/Meritt 284a
- ron-d, ae., st. M. (a): Vw.: s. ran-d (1)
- rōp, ae., Adj.: nhd. freigebig?; E.: ?; L.: Hh 263
- rōp-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. rōp-nēs-s
- rōp-nēs-s, rōp-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Großzügigkeit; ÜG.: lat. liberalitas Gl; E.: s. rōp, -nēs-s; L.: Hall/Meritt 284a
- ropp, ae., M.: nhd. Darm, Eingeweide; E.: ?; L.: Hh 263
- *ro-s-c-ian, ae., sw. V.: nhd. rōsten (V.) (1), trocknen; Vw.: s. ge-; E.: s. germ. *rauskja-, *rauskjaz, Adj., knisternd, aufbrausend, rōsch; vgl. idg. *reus-?, V., knistern, rōsten (V.) (1), Pokorny 868; vgl. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 263
- rōs-e, ae., sw. F. (n): nhd. Rose; Vw.: s. wid-u-; Hw.: vgl. an. rōs, rōsa, ahd. rōsa; I.: Lw. lat. rosa; E.: s. lat. rosa, F., Rose; wohl von gr. ρόδον (rhódon), N., Rose; Lehnwort aus dem Iranischen; L.: Hh 263
- rōs-mar-īn, ae., st. M. (a): nhd. Rosmarin; I.: Lw. lat. rōs marīnus; E.: s. lat. rōs marīnus, M., Rosmarin; lat. rōs, M., Tau, Nass; lat. marīnus, Adj., zum Meer gehörig; vgl. lat. mare, N., Meer; vgl. idg. *eres- (2), V., fließen, Pokorny 336; idg. *mōri, Sb., Meer, See (F.), Pokorny 748; L.: Hh 263
- rōt (1), ae., st. F. (i): nhd. Wurzel; Hw.: vgl. ais. rōt; E.: s. germ. *wrōti-, *wrōtiz?, st. F. (i), Wurzel; vgl. idg. *uerād-, *urād-, *uerēd-, *urēd-, Sb., Zweig, Rute, Wurzel, Pokorny 1167; L.: Hh 263
- rōt (2), ae., Adj.: nhd. froh, fröhlich, edel; Vw.: s. un-, *-lic, -līc-e, -nēs-s; E.: germ. *rōta-, *rōtaz, Adj., freudig, froh, fröhlich; s. idg. *rēd- (1)?, V., Adj., aufmuntern, froh, Pokorny 953; L.: Hh 263, Hall/Meritt 284b, Lehnert 172b
- ro-t-ian, ae., sw. V. (2): nhd. verrotten, verfaulen, verwesen (V.) (2), eitern; ÜG.: lat. computrescere Gl; Hw.: vgl. as. *rotōn?, ahd. rōzēn*, afries. rotia; E.: germ. *rutōn, sw. V., verrotten, verfaulen; s. germ. *rutēn, *rutēn, sw. V., verrotten, verfaulen; idg. *reud-, V., zerreißen, Pokorny 869; vgl. idg. *reu- (2), *reūe-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 263
- rōt-lic, ae., Adj.: nhd. froh, fröhlich; ÜG.: lat. hilaris; Vw.: s. un-; Hw.: s. rōt (2), rōt-līc-e; E.: s. rōt (2), -līc (3)
- rōt-līc-e, ae., Adv.: nhd. froh, fröhlich, edel; Vw.: s. un-; Hw.: s. rōt (2); E.: s. rōt (2), -līc (3); L.: Hall/Meritt 284b

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

*rōt-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. *rōt-nēs-s

*rōt-nēs-s, *rōt-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Freude; Vw.: s. efen-un-, un-; E.: s. rōt (2); L.: Gneuss Lb Nr. 51

rōt-s-ian, ae., sw. V. (2): nhd. erfreuen, froh werden; ÜG.: lat. contrastare Gl; Vw.: s. efen-un-, ge-, un-; Hw.: s. rōt (2); E.: s. rōt (2); L.: Hh 263

*rōþ-e, ae., sw. F. (n): Vw.: s. felg-e-; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 263

rōþ-hun-d, ae., st. M. (a): nhd. Dogge; ÜG.: lat. molossus Gl; Hw.: s. ry-þ-þ-a; I.: z. T. Lw. lat. rutilus?; E.: germ. *ruþjō-, *ruþjōn, *ruþja-, *ruþjan, sw. M. (n), »Rüde«; oder zu lat. rutilus, Adj., rot; s. ae. hun-d (1); L.: Hh 263

rō-þ-or, ae., st. N. (a): nhd. Ruder; ÜG.: lat. tonsa Gl; Vw.: s. stéo-r-; Hw.: vgl. an. rōðr, ahd. ruodar, afries. rōther; E.: germ. *rōþra-, *rōþram, st. N. (a), Ruder, Rudern; s. idg. *erə- (1), *rē- (3), V., Sb., rudern, Ruder, Pokorny 338; L.: Hh 264

rō-þ-r-a, ae., sw. M. (n): nhd. Ruderer; Hw.: s. rō-þ-r-a; E.: s. rō-þ-or; L.: Hh 264

rō-w (1), rō, ae., st. F. (ō): nhd. Ruhe; E.: germ. *rōwō, *rēwō, st. F. (ō), Ruhe; idg. *rēuā, *rōuā, F., Ruhe, Pokorny 338; s. idg. *erə- (2), *rē- (4), V., ruhen, Pokorny 338; L.: Hh 264, Hall/Meritt 284b

rō-w (2), ae., Adj.: nhd. ruhig, sanft, mild; Hw.: s. rō-w (1); E.: germ. *rōwa-, *rōwaz, Adj., ruhig; s. idg. *rēuā, *rōuā, F., Ruhe, Pokorny 338; vgl. idg. *erə- (2), *rē- (4), V., ruhen, Pokorny 338; L.: Hh 264, Hall/Meritt 284b

rō-w-an, ae., st. V. (7)=red. V.: nhd. rudern, segeln, schwimmen; ÜG.: lat. navigare Gl, remigare Gl; Vw.: s. ge-, þan-o-; E.: germ. *rōan, st. V., rudern; s. idg. *erə- (1), *rē- (3), V., Sb., rudern, Ruder, Pokorny 338; L.: Hh 264, Hall/Meritt 284b

rō-w-et, ae., st. N. (a): Vw.: s. rō-w-et-t

rō-w-ing, ae., st. F. (ō): nhd. Rudern; ÜG.: lat. navigium Gl, (remigare) Gl; E.: s. rō-w-an; L.: Hall/Meritt 284b

rō-w-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. rō-w-nēs-s

rō-w-nēs-s, rō-w-nēs, ae., st. F. (jō): nhd. Rudern; ÜG.: lat. remigium; E.: s. rō-w-an, -nēs-s; L.: Hall/Meritt 284b

rud-d-uc, ae., st. M. (a?): nhd. Rotkehlchen; Hw.: s. rud-u; E.: s. rud-u; L.: Hh 264, Hall/Meritt 284

rūd-e, rūt-e, ae., sw. F. (n): nhd. Raute (bitteres Kraut); Hw.: vgl. ahd. rūta; I.: Lw. lat. rūta; E.: s. lat. rūta, F., Raute (bitteres Kraut); gr. ρύτη (rhytē), F., Raute (bitteres Kraut); weitere Herkunft unklar; L.: Hh 264

rud-ian, ae., sw. V. (2): nhd. rot sein (V.); Hw.: s. rud-u; E.: germ. *rudōn (2), sw. V., röten, erröten, rot werden; s. germ. *rudēn, *rudān, sw. V., röten, erröten, rot werden; vgl. idg. *reudh-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Hh 264

rud-ig, ae., Adj.: nhd. rötlich; Hw.: s. rud-u; E.: s. germ. *rudra-, *rudraz, Adj., rot; vgl. idg. *reudh-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Hh 264

rud-u, ae., st. F. (ō): nhd. Röte; Hw.: s. réad, réod (1), réod (2); E.: s. rud-ig; L.: Hh 264

rug-ér-n, ae., st. M. (i?): nhd. Roggenernte, August; Hw.: s. ryg-e; E.: s. germ. *rugi-, *rugiz, st. M. (i), Roggen; idg. *urughio-, *rughio-, Sb., Roggen, Pokorny 1183; s. ae. *ér-n (2); L.: Hh 264

rū-h, ae., Adj.: nhd. rauh, grob, haarig, unbereitet, ungezähmt, stachelig; Vw.: s. un-; E.: germ. *rūha-, *rūhaz, *rūhwa-, *rūhwaz, Adj., rauh; s. idg. *reuk-, V., rupfen, Pokorny 869; vgl. idg. *reu- (2), *reue-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 264

ru-h-h-a, ae., sw. M. (n): nhd. Rochen; Hw.: s. rū-h; E.: s. rū-h?; L.: Hh 264

rū-m (1), ae., st. N. (a): nhd. Raum, Gelegenheit; Vw.: s. ge-, -wiel-l-e; E.: germ. *rūma-, *rūmaz, st. M. (a), Raum, Platz (M.) (1); germ. *rūma-, *rūmam, st. N.

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- (a), Raum, Platz (M.) (1); s. idg. *reūə-, *rū-, V., öffnen, Pokorný 874; L.: Hh 264, Hall/Meritt 284b, Lehnert 173a
- rū-m** (2), ae., Adj.: nhd. geräumig, weit, ausgedehnt, offen, reichlich, großmütig, frei, freigiebig, edel; ÜG.: lat. largus, latus (Adj.) Gl; spatiosus Gl; Vw.: s. ge-, un-, -heort, -mō-d; Hw.: s. rū-m (1); vgl. got. rūms, an. rūmr, afries. rūm, as. *rūm (2)?; E.: germ. *rūma-, *rūmaz, Adj., weit, geräumig, groß; s. idg. *reūə-, *rū-, V., öffnen, Pokorný 874; L.: Hh 264, Hall/Meritt 284b, Lehnert 173a
- Rūm**, ae., st. F. (ō): nhd. Rom; Hw.: vgl. ahd. Rōma, afries. Rūme; E.: germ. *Ruma, F., Rom; s. lat. Rōma, ON, F., Rom; etruskischen Ursprungs; L.: Hh 264
- *rū-m-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Raum, Platz (M.) (1); Vw.: s. ge-; Hw.: s. rū-m (1); E.: s. rū-m (1); L.: Hh 264, Hall/Meritt 284b
- rū-m-e**, ae., Adv.: nhd. geräumig, weit, ausgedehnt, offen, reichlich, großmütig, frei, freigiebig, edel; E.: s. rū-m (2); L.: Hall/Meritt 285a, Lehnert 173a
- rū-m-heort**, ae., Adj.: nhd. großherzig, großzügig; E.: s. rū-m (2), *heort (1); L.: Hall/Meritt 285a, Lehnert 173a
- rū-m-lic**, ae., Adj.: nhd. günstig, frei; ÜG.: lat. clemens Gl; Vw.: s. *ge-; Hw.: s. rū-m (1); E.: s. rū-m (1), -līc (3); L.: Hall/Meritt 285a
- rū-m-līc-e**, ae., Adv.: nhd. geräumig, ausgedehnt, weithin, freundlich; Vw.: s. ge-; Hw.: s. rū-m (1); E.: s. rū-m-lic; L.: Hall/Meritt 285a
- rū-m-mō-d**, ae., Adj.: nhd. freizügig, freigiebig, verschwenderisch, freundlich; ÜG.: lat. benignus Gl, largus, paracletus Gl; E.: s. rū-m (2), *-mō-d (2); L.: Hall/Meritt 285b
- ru-mp-en**, ae., Adj.: Vw.: s. *ri-mp-an; E.: s. *ri-mp-an; L.: Hh 264
- rū-m-wiel-l-e**, ae., Adj.: nhd. geräumig; ÜG.: lat. spatiōsus Gl; E.: s. rūm (1), *wiel-l-e (2); L.: Hh 393
- rū-n**, ae., st. F. (ō): nhd. Geheimnis, Rat, Beratung, Rune, Schrift; ÜG.: lat. mysterium Gl; Hw.: s. bur-g-, hag-u-, heag-u-; E.: germ. *rūnō, st. F. (ō), Raunen, Beratung, Geheimnis, Rune; s. idg. *reū- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorný 867; L.: Hh 264, Hall/Meritt 285a, Lehnert 173a
- rū-n-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Rauner, Ratgeber; Vw.: s. ge-; Hw.: s. rū-n; E.: germ. *rūnō-, *rūnōn, *rūna-, *rūnan, sw. M. (n), Vertrauter, Freund; s. idg. *reū- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorný 867; L.: Hh 264, Hall/Meritt 285a
- rū-n-co-f-a**, ae., sw. M. (n): nhd. »Geheimkammer«, Inneres, Herz; E.: s. rū-n, co-f-a; L.: Hall/Meritt 285a, Obst/Schleburg 320b
- rū-n-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Hexe; Hw.: s. rū-n; E.: s. rū-n; L.: Hh 264
- rū-n-ian**, ae., sw. V. (2): nhd. raunen, flüstern, sich verschwören; Hw.: s. rū-n; E.: s. germ. *rūnēn, *rūnān, sw. V., raunen, flüstern, beschließen; germ. *rūnōn, sw. V., raunen, flüstern, beschließen; vgl. idg. *reū- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorný 867; L.: Hh 264, Hall/Meritt 285a, Lehnert 173a
- rū-n-lic**, ae., Adj.: nhd. geheimnisvoll; ÜG.: lat. mysticus Gl; E.: s. rū-n, -līc (3); L.: Hall/Meritt 285a
- *ru-n-n**, ae., st. N. (a?): Vw.: s. ge-; Hw.: s. ri-n-n-an; E.: s. ri-n-n-an; L.: Hh 264
- *ru-n-n-e-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. *ru-n-n-e-nēs-s
- *ru-n-n-e-nēs-s**, *ru-n-n-e-nēs, ae., st. F. (jō): Vw.: s. ge-; Hw.: s. *ru-n-n; E.: s. *ru-n-n; L.: Hh 264, Hall/Meritt 285a
- rūst**, ae., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Rost (M.) (2); ÜG.: lat. aerugo Gl; E.: germ. *rusta-, *rustaz, st. M. (a), Rost (M.) (2), Seibold 378; s. idg. *rud̄so-, Adj., rot, Pokorný 872; vgl. idg. *reud̄-, Adj., rot, Pokorný 872; L.: Hh 264
- rūt-e**, ae., sw. F. (n): Vw.: s. rūd-e
- rū-w-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Decke, Rauhdecke; Hw.: s. rū-h; E.: s. germ. *rūhwjō-, *rūhwjōn, sw. F. (n), Rauhdecke; germ. *reuwō-, *reuwōn, *reugwō-, *reugwōn, sw. F. (n), Rauhdecke; vgl. idg. *reuk-, V., rupfen, Pokorný 869; idg.

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- ***reu-** (2), ***reūə-**, ***rū-**, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; idg. ***rukk-**, ***ruk-**, ***roukk-**, ***rouk-**, Sb., Gespinst, Pokorny 874?; L.: Hh 265
- rū-w-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Decke, Rauhdecke; Hw.: s. **rū-h**; E.: germ. ***rūhwjō-**, ***rūhwjōn**, sw. F. (n), Rauhdecke; germ. ***reuwō-**, ***reuwōn**, ***reugwō-**, ***reugwōn**, sw. F. (n), Rauhdecke; s. idg. ***reuk-**, V., rupfen, Pokorny 869; vgl. idg. ***reu-** (2), ***reūə-**, ***rū-**, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; idg. ***rukк-**, ***ruk-**, ***roukk-**, ***rouk-**, Sb., Gespinst, Pokorny 874?; L.: Hh 265
- rȳ-an**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. **rȳ-n**
- ***ry-d-d-an**, ***ry-d-r-an**, ae., sw. V. (1): nhd. roden?, rauben; Vw.: s. **ā-**; E.: germ. ***rudjan**, sw. V., roden; idg. ***reud^h-**, V., reuten, roden, Pokorny 869; s. idg. ***reu-** (2), ***reūə-**, ***rū-**, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 265
- ***ryd-e**, ae., Adj.: nhd. sanft, angenehm, lieblich, bereit; Vw.: s. **ge-**, **un-ge-**; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 265
- ryd-en**, ae., N.: nhd. eine Pflanze; E.: unbekannter Herkunft; L.: Hh 265
- ***ryd-er-ian**, ae., sw. V.: nhd. röten; Vw.: s. **ā-**; Hw.: s. **réad**; E.: s. germ. ***rudra-**, ***rudraz**, Adj., rot; vgl. idg. ***reud^h-**, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Hh 265
- ry-d-ing**, ae., st. F. (ō): nhd. Rodung; Hw.: s. ***ry-d-d-an**; E.: s. ***ry-d-d-an**; L.: Hh 265
- ***ry-d-r-an**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. **ā-**, ***ry-d-d-an**
- rȳ-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Decke, Teppich; Hw.: s. **rȳ-h-e**; E.: s. **rū-h**; L.: Hh 265
- ry-f-t**, ae., st. N. (a): Vw.: s. **ri-f-t**
- ryg-e**, ae., st. M. (i): nhd. Roggen; ÜG.: lat. secale Gl, sigale; E.: germ. ***rugi-**, ***rugiz**, st. M. (i), Roggen; idg. ***urug^hio-**, ***rug^hio-**, Sb., Roggen, Pokorny 1183; L.: Hh 265
- ryg-en**, ae., Adj.: nhd. Roggen...; E.: s. germ. ***rugi-**, ***rugiz**, st. M. (i), Roggen; idg. ***urug^hio-**, ***rug^hio-**, Sb., Roggen, Pokorny 1183; L.: Hh 265
- rȳ-h-e**, réo, ae., sw. F. (n): nhd. grobe wollene Decke, Rauhdecke, Mantel; ÜG.: lat. tapetia Gl, villosus Gl; Hw.: s. **rū-h**; E.: germ. ***rūhwjō-**, ***rūhwjōn**, sw. F. (n), Rauhdecke; ger. ***reuwō-**, ***reuwōn**, ***reugwō-**, ***reugwōn**, sw. F. (n), Rauhdecke; s. idg. ***reuk-**, V., rupfen, Pokorny 869; vgl. idg. ***reu-** (2), ***reūə-**, ***rū-**, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; idg. ***rukк-**, ***ruk-**, ***roukk-**, ***rouk-**, Sb., Gespinst, Pokorny 874?; L.: Hh 265
- ryh-t** (1), ae., Adj.: Vw.: s. **rih-t** (1)
- ryh-t** (2), ae., st. N. (a): Vw.: s. **rih-t** (2)
- rȳ-h-t**, ae., Sb.: nhd. rauer Wuchs; Hw.: s. **rȳ-h-e**; E.: s. germ. ***rūhwaz**, ***rūhwaz**, Adj., rauh; vgl. idg. ***reuk-**, V., rupfen, Pokorny 869; idg. ***reu-** (2), ***reūə-**, ***rū-**, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 265
- ryh-t-an**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. **rih-t-an**
- ryh-t-e**, ae., Adv.: Vw.: s. **rih-t-e** (2)
- ryh-t-wī-s-lic**, ae., Adj.: Vw.: s. **rih-t-wī-s-lic**
- ryh-t-wī-s-līc-e**, ae., Adv.: Vw.: s. **rih-t-wī-s-līc-e**
- ryh-t-wī-s-nēs**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. **rih-t-wī-s-nēs-s**
- ryh-t-wī-s-nēs-s**, ae., st. F. (jō): Vw.: s. **rih-t-wī-s-nēs-s**
- rȳ-ing**, ae., st. F. (ō): nhd. Gebrüll; Hw.: s. **rȳ-n**; E.: s. germ. ***rūjan** (2), sw. V., brüllen; vgl. idg. ***reu-** (1), ***rēu-**, ***rū-**, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 265
- rȳ-m-an**, ae., sw. V. (1): nhd. räumen, öffnen, erweitern, ausdehnen, verlängern, weichen (V.) (2); Vw.: s. **ge-**; Hw.: s. **rū-m** (1), **rū-m** (2); vgl. an. **rȳma**, afries. **rēma** (1), as. **rūmian***, ahd. **rūmen**; E.: germ. ***rūmjan**, sw. V., geräumig machen, räumen; s. idg. ***reūə-**, ***rū-**, V., öffnen, Pokorny 874; L.: Hh 265, Hall/Meritt 285b, Lehnert 173b
- rȳ-m-et**, ae., st. N. (a)?: nhd. Raum, Ausdehnung, Anteil, Trost, Wohltat; Hw.: s. **rȳ-m-an**; E.: s. **rȳ-m-an**; L.: Hh 265

Köbler, Gerhard, Altenglisches Wörterbuch, 2. Auflage

- rȳ-m-þ**, ae., st. F. (ō): nhd. Weite, Ausdehnung; Hw.: s. rȳ-m-an; E.: s. rȳ-m-an; L.: Hh 265
- rȳ-n**, rȳ-an, ae., sw. V. (1): nhd. brüllen; E.: germ. *rūjan (2), sw. V., brüllen; s. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 265
- ry-n-e**, ae., st. M. (i): nhd. Rennen, Lauf, Kurs, Fluss, Verlauf, Kreis, Ausdehnung; ÜG.: lat. cursus Gl; Vw.: s. æf-t-er-, blō-d-, ed-, éf-t-, géagn-, hi-der-, on-géagn-, rih-t-, up-, ūt-; Hw.: s. ri-n-n-an; vgl. got. runs (1), an. *runr, afries. rene, ahd. run; E.: germ. *runi-, *runiz, st. M. (i), Lauf; s. idg. *ere-, V., bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Hh 265, Obst/Schleburg 320b
- rȳ-n-e**, ae., st. N. (ja): nhd. Geheimnis; ÜG.: lat. mysterium Gl; Vw.: s. ge-, wor-dge-, -man-n; Hw.: s. rū-n; E.: germ. *rūnō, st. F. (ō), Raunen, Beratung, Geheimnis, Rune; s. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Hh 265, Hall/Meritt 285b, Lehnert 173b
- ry-n-el**, ae., st. M. (a): nhd. Wasserlauf, Strom, Läufer (M.) (1), Bote; Hw.: s. ri-n-n-an; E.: s. ri-n-n-an; L.: Hh 265
- ry-n-el-e**, ae., sw. F. (n): nhd. Strom; Hw.: s. ry-n-el; E.: s. ri-n-n-an; L.: Hh 265
- rȳ-n-e-lic**, ae., Adj.: nhd. geheim, geheimnisvoll; Vw.: s. ge-; E.: s. rȳ-n-e, -līc (3); L.: Hall/Meritt 285b
- rȳ-n-e-līc-e**, ae., Adv.: nhd. geheim, geheimnisvoll; Vw.: s. ge-; E.: s. rȳ-n-e-lic; L.: Hall/Meritt 285b
- rȳ-n-e-man-n**, ae., M. (kons.): nhd. Mysterienkundiger; E.: s. rȳ-n-e, man-n; L.: Hall/Meritt 285b
- rȳ-n-ig**, ae., Adj.: nhd. gut im Rat, redegewandt in einer Debatte; Vw.: s. ge-; Hw.: s. rū-n; E.: s. rū-n; L.: Hh 265, Hall/Meritt 285b, Lehnert 173b
- ry-n-ig-a**, ae., sw. M. (n): nhd. Flüssigkeit (?); Hw.: s. ry-n-el; E.: s. ri-n-n-an; L.: Hh 265
- *rȳ-n-ig-u**, ae., F.: nhd. Beraterin; Vw.: s. hēl-; Hw.: s. rȳ-n-ig; E.: s. rȳ-n-ig; L.: Hh 265
- *rȳn-isc**, ae., Adj.: nhd. geheimnisvoll; Hw.: s. *rȳ-n-e; E.: s. rū-n; L.: Gneuss E 22
- ry-n-n-ing**, ae., st. F. (ō): Vw.: s. ge-; Hw.: s. ri-n-n-an; E.: s. ri-n-n-an; L.: Hh 266
- *rȳ-n-u**, ae., F.: Vw.: s. ge-; Hw.: s. rū-n; E.: s. rū-n; L.: Hh 266
- rȳ-p-an**, ae., sw. V. (1): Vw.: s. ríe-p-an
- rȳ-p-ere**, ae., st. M. (ja): Vw.: s. ríe-p-ere
- *rȳ-r-ic**, ae., Sb.: Vw.: s. *ríe-r-ic
- rysc**, ae., F.: Vw.: s. risc
- rysc-e**, ae., sw. F. (n): Vw.: s. risc
- ry-s-el**, ry-s-el-e, ae., st. M. (a): nhd. Fett, Harz; ÜG.: lat. arvina Gl, axungia Gl; E.: germ. *rusala-, *rusalaz, st. M. (a), Speckseite; s. idg. *reus-, V., reißen, rupfen, Pokorny 870; s. idg. *reu- (2), *reū-, *rū-, V., graben, reißen, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Hh 266
- ry-s-el-e**, ae., st. M. (a): Vw.: s. ry-s-el
- ry-s-n-e**, ae., Adj.: Vw.: s. ri-s-n-e
- ryt-t**, ae., Sb.: nhd. Brennholz, Unterholz?; Hw.: s. rȳ-h-t?; E.: ?; L.: Hh 266
- ry-þ-þ-a**, hry-þ-þ-a, ae., sw. M. (n): nhd. Rüde, großer Hund; Hw.: s. roþ-hund; I.: Lw. lat. rutilus?; E.: germ. *ruþjō-, *ruþjōn, *ruþja-, *ruþjan, *hruþjō-, *hruþjōn, *hruþja-, *hruþjan, Sb., Rüde; s. idg. *ker- (1), *kor-, *kr-, V., krächzen, krähen, Pokorny 567; L.: Hh 266